

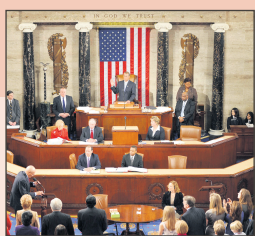
3 Aruba

Waterpark
'geterroriseerd'



8 Wereld

Boehner waarschuwt
voor harde beslissingen



13 Sport

Sjarapova
eruit getikt



14 Financieel

BlackBerry-producent
toont PlayBook



Fresnos/Trusam verliest ook derde kortgeding

ORANJESTAD — Fresno/Trusam heeft gisteren ook het derde kortgeding die zij had aangespannen tegen de Arubaanse regering verloren. De Spaanse projectontwikkelaar wilde zo alsnog de gunning voor de bouw van een hotel op het terrein van Bushiri weer in handen krijgen.

Fresno/Trusam wilde dat kortgedingrechter de regering zou verbieden om nog verder te onderhandelen met de Amerikaanse projectontwikkelaar Baron Investors, die nog steeds in beeld is als koper van het terrein en ontwikkelaar van een vijfsterren hotel daar. De tweede eis van Fresno/Trusam was dat de Arubaanse regering binnen 90 dagen een akkoord met hun zou sluiten op basis van de gunning die zij van de vorige regering hadden ge-

kregen. De kortgedingrechter verwierp beide eisen. De Arubaanse regering zou tot nu toe niet verkeerd hebben gehandeld, dus kon zij ook niet tot iets dergelijks worden gedwongen, aldus de rechter.

Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) geeft in een persbericht aan te hopen dat het bij dit laatste kortgeding blijft. Elke keer dat er weer een kortgeding wordt aangespannen worden de

onderhandelingen met een serieuze partner die een garantie heeft gestort voor het project verhinderd. "Nu dit vonnis op tafel ligt hoop ik binnen 30 dagen een definitieve uitkomst te hebben voor wat betreft de toekomst van Bushiri. We zullen zien of we tot een definitief akkoord kunnen komen met Baron Investors of dat we het hele aanbestedingsproces opnieuw moeten opstarten."

Fresno/Trusam won in 2007 de gunning voor de bouw van een nieuw hotel op de plek waar nu nog de ruïne van het Bushiri hotel staat. De erfpachtovereenkomst werd echter niet ondertekend. Vol-

gens Fresno/Trusam omdat de Arubaanse regering onder meer nog het naastliggende terrein van Aruba Ports Authority moest vrijmaken met de verhuizing van de haven naar Barcadera. Met het aantreden van de nieuwe regering eind 2009 kreeg Fresno/Trusam te horen dat de gunning was ingetrokken wegens het niet nakomen van het bestek. De regering ging later in 2010 om de tafel met Baron Investors, die meteen een garantiebedrag van drie miljoen dollar op een rekening heeft gestort als teken van haar serieuze bedoelingen. Naar verluidt zou Baron Investors een vijfsterrenhotel van de Hilton-keten willen bouwen.

Hongarije past mediawet aan als EU dat wil

BOEDAPEST — Hongarije is bereid zijn omstreken mediawet aan te passen als de Europese Unie daarom vraagt. Dat heeft premier Viktor Orban vandaag gezegd. "Wij zijn deel van de EU, er zijn spelregels", aldus de regeringsleider.

De nieuwe mediawet, van kracht sinds 1 januari, geeft een speciaal toezichtsorgaan

de bevoegdheid journalisten te straffen als zij zich in de ogen van de mediawaakbond schuldig maken aan onevenwichtige of onethische berichtgeving. De Europese Commissie is bezorgd over de gevolgen van de wet voor de persvrijheid in het voormalige Oostblokland en heeft de Hongaarse regering om opheldering gevraagd. Orban blijft van mening dat de nieuwe regels geheel in

lijn zijn met vergelijkbare wetgeving in andere lidstaten van de EU. "Als deze versie van de Hongaarse mediawet moet worden aangepast, dan moeten de mediawetten in Frankrijk, Duitsland en Nederland ook worden veranderd", stelde de premier. Vicevoorzitter Neelie Kroes van de Europese Commissie betwijfelt onder meer of de toezichthouder op de media wel onafhankelijk is. Ze is

vandaag in Hongarije om de kwestie aan te kaarten.

Voorzitter José Manuel Barroso van de Europese Commissie brengt morgen een bezoek aan Hongarije, dat sinds 1 januari voorzitter is van de unie. Barroso noemde de persvrijheid in de unie een heilig principe en van fundamentele waarde. Hij zal de regering in Boedapest daaraan herinneren, zei hij.

Bestuursleden Cems eisen functie terug



Sharlon Melfor vanmorgen op weg naar de rechtbank.

WILLEMSTAD — De bestuursleden van Cems eisen hun functie terug en een aanbod om mee te gaan naar de nieuwe ambulancedienst Fundashon Kuido Ambulans. Vandaag heeft het kort geding plaatsgevonden dat het ontslagen bestuur tegen werkgever Cems en het land Curaçao heeft aangespannen.

De bestuursleden zijn per 31 december ontheven van

hun bestuursfunctie door de Raad van Toezicht, maar hun arbeidscontract loopt nog steeds door. Volgens advocate Lisanne Asjes, die Cems vertegenwoordigt, is er geen werk voor directeur Sharlon Melfor, Joyce Hagen-Lasten en Mariette Lourens-Delanoy. "Cems heeft geen vergunning om ambulancezorg te verlenen, de ambulancewagens zijn weer terug naar de overheid en het personeel is uit dienst getreden. De werk-

zaamheden die ze eerst hadden zijn er niet meer", aldus Asjes. De drie bestuursleden worden doorbetaald totdat het contract met inachtneming van de opzegtermijn wordt opgezegd. Volgens Asjes heeft de ambulancedienst genoeg geld opzij gelegd om de salarissen van het drietal te betalen. Melrose Bloem, advocate van het ontslagen bestuur, wilde aantonen dat de regering van tevoren heeft

bekokstoofd om Cems te liquideren. Ze haalde een beleidsnotitie aan die dateert van 20 november 2010, waarin het stappenplan om de ambulancedienst te liquideren is uitgewerkt. Daarin was sprake van het aanvullen van de huidige Raad van Toezicht, die als taak had om toe te zien op de ontbinding van Cems.

Vervolg op pagina 10
'Financieel beleid van Cems heeft gefaald'

WILLEMSTAD — Glen Carty wordt per 1 februari aangesteld als tweede directeur (ceo) bij UTS op Curaçao. Gisteren werd dit besluit van de algemene aandeelhoudersvergadering ondertekend, aldus minister van Telecommunicatie Charles Cooper. Carty is momenteel chief operating officer (coo) UTTS Eastern Caribbean.

Ook zal Kenneth Gijsbertha (MAN) worden aangesteld als nieuwe president-commissaris van UTS. Het was wachten op St. Maarten om de beslissingen te nemen. Pas eergisteren heeft de regering van St. Maarten besloten dat minister Franklin Meyers als vertegenwoordiger mag optreden voor de 13 procent aandelen, die St. Maarten in UTS heeft. Zodoende kon gisteren het besluit van de algemene aandeelhoudersvergadering worden genomen. Carty wordt aangesteld voor de duur van één jaar. Hij moet zijn contract nog uitonderhandelen met de Raad van Commissarissen, aldus Cooper. Hij stelt verder dat mogelijkerwijs het contract van De Geus als uitgangspunt zal dienen en dat nog gekeken moet worden naar vergoeding voor reis- en verblijfkosten, gezien het feit dat Carty op St. Maarten woont.

Onderzoek Uniqua
Gisteren werd ook besloten dat een groot aantal vragen, die via verschillende kanalen bij de regering zijn beland, doorgespeeld wordt naar de Raad van Commissarissen voor antwoord. Op basis van deze vragen zal de Raad van Commissarissen onderzoek doen naar bijvoorbeeld de bedrijfsvoering van vestigingen van UTS in St. Kits en Suriname (Uniqua). Carty is gisteren ook gekozen tot voorzitter van de Kamer van Koophandel van St. Maarten. Op de vraag of hij zonder problemen beide functies kan vervullen, zegt Cooper dat hij dit laat uitzoeken, al denkt hij dat het geen probleem hoeft te zijn. De namen van de overige leden van de Raad van Commissarissen zijn inmiddels naar de Stichting Accountantsbureau (Soab) gestuurd voor screening. Momenteel

is er echter, zoals de *Amigoe* gisteren heeft gemeld, geen toezichthouder op de code corporate governance, zoals de wet dat stelt. Het is de toezichthouder die erop toeziet dat onder meer de benoemingen van leden van Raad van Commissarissen conform de procedures, zoals beschreven in de code, plaatsvinden. De Soab trad tot en met 31 december op als toezichthouder. De Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsinstellingen (SBTNO) had de taken over moeten nemen, maar het kan nog zeker een maand of zelfs langer duren voordat dit bureau operationeel is. Daarom, aldus Cooper, wordt binnenkort de overeenkomst met Soab met nog een of twee maanden verlengd. "Het voorstel hiertoe is in de maak. Het zal een kwestie van dagen zijn." Pas als dit gebeurd is kan Soab de kandidaten voor de Raad van Commissarissen screenen. Ook de huidige leden van de Raad van Commissarissen zullen hun ontslag krijgen, aldus Cooper.

Vervolg op pagina 10
'Raar dat Godett uitbetaald kreeg'

'Olieramp door risicovolle beslissingen'

WASHINGTON — De olieramp in de Golf van Mexico is wel degelijk te wijten aan beslissingen door de drie betrokken bedrijven, die gericht waren op winstmaximalisatie.

Dat concludeert de Amerikaanse regering in een vandaag verschenen rapport. Veel van de beslissingen die BP, Halliburton en Transocean namen om de klus

te klaren waren gedreven door besparingen op tijd en geld, aldus de Witte Huiscommissie. De conclusie in het eindrapport staat haaks op het voorlopige onderzoek van november, toen er nog geen bewijzen waren gevonden voor slechte managementpraktijken. Hoewel de commissie geen bevoegdheid heeft om sancties op te leggen, kunnen de conclusies gebruikt worden in toekomstige rechtszaken.

Op 20 april explodeerde een boorplatform in de Golf van Mexico waardoor elf mensen om het leven kwamen en miljoenen liters olie in zee stroomden. De Witte Huiscommissie concludeert ook dat een dergelijke ramp zich opnieuw kan voordoen als de sector zich niet grondig hervormt. "De oorzaken van de ramp zijn typerend voor de sector." Volgende week verschijnt het volledige rapport.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza

Morgenavond even het Nieuwe Jaar in met een borreltje en de vrienden @ Cafe the Plaza !!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFE

The Paddock

A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

Geniet van een koude Polar

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD

\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

*** NIEUWE ***

*** WORKSHOPS BIJ A'89**

*** MONUMENTAL ***

door meester kunstenaars

*** TARJA SZARANIEC ***

en

*** TOMAS ADOLFS ***

Voor een maand lang. Beginnend op Maandag 10 Jan. 2011.
Dagen zijn Maandag t/m Donderdag Tijd 6.30 pm.
t/m 9.30 pm. Leeftijd 14 en UP. Ateliers '89.

Dominicanessenstr. 34.
Voor info. en inschr. 5885776 - 5654613
of check www.ateliers89.com Elvis López

Ateliers '89
ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA

Er geen doekjes om winden.

Zonder iemand te ontzien de ernst van de zaak bespreken.

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacé,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe.aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe.aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

THE CINEMAS thecinemas.aw
Valid till Jan 5

*matinee: saturday - tuesday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
TANGLED daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:30 late show: PG	TANGLED daily: 5:00 matinee: 12:15 - 2:45 late show: PG
HOW DO YOU KNOW daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: PG-13	HOW DO YOU KNOW daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:15 - 3:00 late show: PG-13
BLACK SWAN daily: 4:30 - 6:45 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:15 late show: R	GULLIVER'S TRAVEL daily: 4:00 - 7:15 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:00 late show: PG
GULLIVER'S TRAVEL daily: 4:15 - 7:00 - 9:00 matinee: 12:15 - 2:15 late show: PG	THE TOURIST daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: PG-13
NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER" daily: 6:15 - 8:45 matinee: 11:15 late show: PG	NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER" daily: 6:00 - 8:30 matinee: 11:15 late show: PG
LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: PG-13	BLACK SWAN daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 - 2:15 late show: R
THE TOURIST daily: 4:15 - 6:30 - 8:45 matinee: 2:00 late show: PG-13	LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: PG-13

FRIDAY DECEMBER 31 CLOSED
Januari 1st, normal hours apply

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Bubali

Ruime semi-gemeubileerde woning te huur in Bubali, 3 slaapkamers met airconditioning en de beschikking over twee badkamers. Ruime ommuurde tuin en overdekte porch. Maak direct een afspraak!

Afl 2100,- /p/m per 1 maart beschikbaar

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn. ****
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Aan verandering toe maar weet niet hoe?
Zit je niet lekker in je vel of heb je lichamelijke problemen?
Healing en/of reading kan het verschil maken!

Tot eind januari op Aruba
Ria Ruijling 5681005

Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

FAVI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

BUCUTI & TARA
BEACH RESORTS • ARUBA

Join the Bucuti Beach Resort, Aruba's leading luxury boutique beach resort. As one of Bucuti's associates, you and your family will enjoy its many advantageous benefits such as:

- Competitive salaries
- Pension plan
- Health, disability and life insurance
- Daily transportation allowance
- Educational training
- Saving plans and Loan availability
- Complimentary shift meal

As a Caribbean leader in sustainable tourism, Bucuti Beach Resort is seeking individuals who value the natural resources of Aruba and are keen on protecting it through varied environmental programs. For all positions, knowledge in the Quality ISO 9001 and Environment ISO 14001 certifications are a plus. Qualified candidates should be flexible in the work hours and available to work evenings, weekends and holidays. They should also be able to work in a drug free environment.

The following positions are currently available at The Bucuti beach Resort:

MANAGEMENT POSITIONS

Executive Housekeeper
Minimum Requirements:

- Minimum 5 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control processes and training methods
- Expert in indoor / outdoor sanitation methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

MID-LEVEL POSITION

AM F&B Supervisor
Minimum Requirements

- Minimum 2 years in similar position with hotel or time-share operation
- Ability to train staff provide leadership support
- Knowledge of food & beverage preparations and wines recommended
- Ability to work with a POS (Squirrel a plus)
- English necessary, Spanish a plus

FULL-TIME AND PART-TIME POSITIONS

1st Cook
Minimum Requirements

- Minimum 2 years experience in similar position with luxury hotel or restaurants
- Knowledge of all HACCP food safety procedures
- English necessary, Spanish a plus

Seamstress
Minimum Requirements

- Minimum 2 years experience in similar position
- English necessary, Spanish a plus

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website:
www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272



Mededeling

Hierbij kondigen wij de sluiting aan van de RBTT Boulevard Branch gelegen te L.G. Smith Boulevard 66, met ingang van 31 januari 2011.

De sluiting komt voort uit ons streven u in de toekomst het gemak van een compleet dienstenpakket vanuit één enkele locatie te bieden. Wij raden u aan gebruik te maken van ons hoofdkantoor (Head Office) gelegen te Italiëstraat 36, Oranjestad. Dit kantoor is ruim van opzet en biedt voldoende parkeerruimte.

Onze medewerkers zullen zich blijven inzetten om aan uw financiële behoeften te voldoen en wij kijken ernaar uit u ook in de toekomst van dienst te zijn.



imagine MORE for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

ecno Wendy's

Jr. Hamburger

Chicken Nuggets

Chicken Crisp

1 Pc Chicken

only 6.75

Served with Fries, Soda and a Jr. Fosty

4 GREAT CHOICES!

Marisol Lopez-Tromp:

Royering uit partij niet statutair verlopen

ORANJESTAD — Parlements­lid Marisol Lopez-Tromp is niet te spreken over de manier waarop MEP haar uit de partij heeft gezet. “De partijraad heeft ons (Tromp en Mervin Wyatt-Ras, red.) uit de partij gehaald, zonder zelfs maar naar ons te luisteren.” Bovendien heeft de partij volgens Tromp niet de gebruikelijke termijn van 30 dagen in acht genomen om een lid te royeren.

Ondertussen is Tromp vastbesloten om in het parlement te blijven en zal ze volgende week in een angekondigde persconferentie een reactie geven op de breuk tussen haar en MEP en antwoord geven op vragen over haar toekomst in het parlement. Wel zegt ze tegen deze krant dat ze niet met andere partijen contact heeft gehad. Op de

vraag of ze dan als eenmansfractie in de Staten blijft, antwoord Tromp dat deze vraag volgende week, tijdens de persconferentie beantwoordt zal worden. Ook college parlementariër Mervin Wyatt-Ras houdt volgende week een persconferentie waarin ze haar positie en haar toekomst in de Staten zal verduidelijken. Toen Tromp op 1 januari

van dit jaar weer terug op het eiland was, na een vakantie in Alaska, kreeg ze twee brieven van MEP. De eerste brief dateerde van 23 december 2010 en riep haar op om per direct ontslag te nemen als parlementariër voor MEP en dus haar zetel in te leveren. De tweede brief dateert van 30 december 2010. Hierin stond dat als Tromp niet binnen 24 uur een schriftelijk reactie zou geven, dat de partij er vanuit gaat dat ze niet meer bij de partij wil horen. “De deadline was één dag voordat ik de brief kreeg”, zegt Tromp tegen *Amigoe*. Ze vindt het

een ‘belachelijke’ gang van zaken. “In het statuut van MEP staat dat iemand die uit de partij gezet of geroyeerd wordt, 30 dagen de tijd heeft om te reageren. Ik heb verbaal te kennen gegeven dat ik mijn zetel niet opgeef.” Tromp is niet te spreken over de indruk die MEP heeft gewekt, dat ze voor AVP zou hebben gekozen en zich heeft gedistantieerd van de partij. Ze wil duidelijk maken dat dit geenszins het geval is maar dat MEP ervoor heeft gekozen om hen uit de partij te zetten en de zetels in het parlement terug te eisen.

Politie:

‘Gooi blauwe kentekenplaat niet weg’



ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) geeft een alert af voor de oude blauwe kentekenplaten. Wie deze blauwe plaat vervangt voor een nieuwe rode plaat, moet het blauwe nummerbord niet zomaar weggooien.

tekenplaat (2010) voor het rode nummerbord (2011) het blauwe bord goed te bewaren en het daarna op een correcte manier te vernietigen. KPA zal het brede publiek nog informeren tot exact welke datum mag worden gereden met de blauwe plaat.

Ophalen

De rode kentekenplaten met witte opdruk, die dus geldig zijn in 2011, zijn sinds deze week beschikbaar bij de belastingdienst. De nummerborden worden bewaard in het gebouw achter het hoofdkantoor van de belastingdienst in Camacuri. Daar stond gisteren een rij tot buiten het gebouw en de gemiddelde wachttijd was ongeveer anderhalf uur. Om de nieuwe kentekenplaat te kunnen ophalen, moet eerst de motorrijtuigenbelasting over dit nieuwe jaar zijn betaald. Dat kan bij het hoofdkantoor te Camacuri of bij één van de Hulpbelastingkantoren.

De kassa van Camacuri is geopend van maandag tot en met vrijdag. In de ochtend van kwart voor acht tot kwart voor twaalf en in de middag van kwart over één tot half vier. De hulpbelastingkantoren zijn in de ochtend geopend van half negen tot kwart voor twaalf en in de middag van kwart over twaalf tot kwart voor drie. Wie voor het hele jaar betaalt, krijgt ook het kleine witte plaatje mee. Wie voor een half jaar betaalt, krijgt dat plaatje pas mee als ook de tweede helft van de motorrijtuigenbelasting is voldaan. Het betalen van de motorrijtuigenbelasting kan ook door middel van een bankoverschrijving. Wie via de bank betaalt, moet het hele jaarbedrag in één keer betalen. Met een print van het betaalbewijs kan de plaat vervolgens worden opgehaald. Ook moet de autoverzekering nog geldig zijn. Zonder een geldige polis wordt de nieuwe kentekenplaat niet meegegeven.

Opinieblad Elsevier

‘Aruba lichtend voorbeeld’

ORANJESTAD — Het Nederlandse opinieweekblad Elsevier heeft in het kader van 25 jaar Status Aparte, een uitgebreide rapportage gemaakt over ons eiland. Het blad noemt Aruba een ‘lichtend voorbeeld’ voor St. Maarten voor de kansen die er liggen, nu dit eiland sinds 10 oktober 2010 ook ‘onder het juk van Curaçao’ vandaan is.

rug naar 1986 toen ons eiland de ‘felbegeerde Status Aparte’ kreeg, los van de Antillen, maar vooral weg van het dominante Curaçao. Hij schrijft dat de vooruitzichten aanvankelijk ronduit slecht waren. Hij doelt hiermee op de sluiting van de Amerikaanse Lago-raffinaderij, vlak voor de machtoverdracht in ’86. De werkeloosheid bedroeg toen in een klap 35 procent. De Arubaanse regering met Henny Eman zocht de oplossing in toerisme. Een succes, zo bleek. De ontwikkeling die volgde noemt de schrijver ‘spectaculair’. “Grote hotelketens vestigden zich op het eiland, dat de bijnaam One Happy Island kreeg. Aruba is een populaire tropische vakantiebestemming geworden voor vooral Amerikaanse toeristen.” Hij zegt dat ook het cruisetoerisme groeide en de grote werkeloosheid, binnen enkele jaren plaats maakte voor volledige werkgelegenheid. Van Bennekom schrijft dat er tienduizenden Spaanstalige immigranten uit de regio werk vonden in de bouw en het toerisme. In 25 jaar is het inwoneraantal van ons eiland bijna verdubbeld tot 110.000. De welvaart steeg en het eiland heeft volgens Van Bennekom, op belastingparadijs Bermuda na, het hoogste inkomen per hoofd van de bevolking van alle Caribische eilanden.

Aan dit succes zou St. Maarten volgens de schrijver een voorbeeld moeten nemen. Van Bennekom zegt dat eiland dan wel weinig geld heeft, maar dat het bestuur en de bevolking eensgezind en gemotiveerd zijn. “Voor Curaçao geldt het omgekeerde.” Op papier staat Curaçao er uitstekend voor, maar het eiland is diep verdeeld en nog weinig met de toekomst bezig. “Aruba zoekt, als een oudere broer, de samenwerking.” Zo wordt de topontmoeting van de drie premiers van de eilanden, recentelijk op Aruba, als voorbeeld aangehaald van de zoek naar samenwerking van Aruba en premier Eman. Van Bennekom schrijft dat Aruba op politiek vlak de ambitie heeft om bruggenbouwer te zijn. Hij haalt het incident aan van ‘het verbale wapengekletter’ van Venezolaanse president Hugo Chavez en Nederland na een vermeende schending van het Venezolaanse luchtruim door een Nederlands vliegtuig. “Eman lukt het om binnen enkele uren voor elkaar te krijgen wat Nederlandse diplomaten al jaren niet lukt. Samen met de Venezolaanse consul op Aruba arrangeerde hij nog voor diezelfde dag een topontmoeting in Caracas tussen de beide ministers van Buitenlandse Zaken.”



Het waterpark van Aruba Vacation Park.

ORANJESTAD — Het waterpark van Aruba Vacation Park achter de Hooiberg wordt geterroriseerd door ontevreden ex-werknemers. Dit aldus algemeen manager Francisco de Mey. Richtingborden zijn op klaarlichte dag gestolen, een verblijf en flessen zijn door ramen gegooid en personen binnen het bedrijf zijn bedreigd. De recherche heeft de kwestie in onderzoek.

“Ik heb de afgelopen paar dagen niet kunnen slapen. Gisteravond nog hebben we een groep van acht indringers van het terrein weg moeten halen. Ik ben bang dat ze van plan zijn om het hele complex in brand te steken”, zegt De Mey. Het waterpark heeft al te maken gehad met een verblijf en flessen die door een raam waren gegooid. “Beide keren had dit met ernstige verwondingen af kunnen lopen.” Ook werden borden

langs de weg besmeurd. Eentje die langs de grote weg tussen Oranjestad en de Hooiberg stond, zou zelfs in een middag met betonnen voetstukken en al zijn gestolen. Volgens De Mey zijn een tweetal ex-medewerkers, die banden zouden hebben met het criminele circuit, verantwoordelijk voor de situatie. In de laatste week van december werden zij ontslagen nadat zij werk weigerden uit te voeren en collega’s probeerden

over te halen om samen met hen het waterpark te saboteren. Dit allemaal omdat ze te horen hadden gekregen dat zij ontslagen zouden worden. Maar de druppel kwam voor de jaarwisseling, toen uitbetaald moest worden. De Mey: “Het gaat hun om het idee dat zij hebben dat zij niet voldoende werden uitbetaald in december. Wij gaan uit van de werkregistratie die bij ons op het bedrijf plaatsvindt. Toen deze in die weken werd uitgegeven hadden ze op dat moment die papieren moeten zien en erop kunnen reageren. Niet wanneer alle administratie al klaar was.” Toch erkent De Mey dat de betaling eerder plaats had moeten vinden, in plaats

van op de laatste dag van het jaar. “We hadden al op 28 december willen uitbetalen, maar er moest nog het een en ander gebeuren.” De ontevreden werknemers zochten direct de Papiamentstalige pers op en beklagden zich over onmenselijke werksituaties, waarbij ze onder meer met onveilige hoeveelheden loog en salpeterzuur moesten werken. “Daar is niets van waar”, aldus De Mey. “Het is wel zo dat zolang onze staf nog niet compleet is werknemers ook voor andere taken kunnen worden ingezet, zoals meehelpen achter de bar of het afnemen van tafels, maar wij zijn allesbehalve slavendrijvers.”

Foto: Aruba Rasmijn

Gevolmachtigde minister spreekt tijdens dienst Farrell

ORANJESTAD/ AMSTERDAM — De gevolmachtigde minister van Aruba, Edwin Abath, geeft een korte toespraak namens de regering en het Arubaanse volk tijdens de herdenkingsdienst van Bobby Farrell. Een woordvoerder van de familie van de een week geleden overleden zanger van Boney M gaf dit aan Amigoe te kennen.

De dienst vindt aanstaande zaterdag plaats in de Stadschouwburg te Amsterdam. Farrell wordt hierna naar zijn laatste rustplaats gebracht op begraafplaats Zorgvlied. Hier liggen onder meer ook Harry Mulisch, Herman Brood en André Hazes begraven. Inmiddels komen ook de reacties van vrienden en bekenden naar buiten over de dood van de in San Nicolas gebo-

ren Bobby Farrell. Robbie Schouten, bekend van onder meer het TV-programma ‘Leu Foi Cas’ liet een filmpje maken voor youtube waarin hij aangaf zeer verdrietig te zijn over de dood van Farrell, maar blij over het feit dat hij stierf na een uitzinnig applaus in Sint-Petersburg te hebben ontvangen. Farrell zou de volgende dag in het Italiaanse Rimini spelen maar

werd door de staf van zijn hotel dood aangetroffen. Uit autopsie bleek dat hij zijn hart het had begeven en dat hij hoge bloeddruk had. Schouten gaf aan dat Bobby Farrell in de laatste jaren van zijn leven succes heeft gevonden. Hij was gestopt met drugs en drank, trad overall in Europa op en had onlangs een nieuwe woning in Amstelveen gekocht. Schouten legde in zijn film nadruk op het gegeven dat Farrell trots was op zijn Arubaanse afkomst. “Tijdens elk optreden vroeg hij aan het publiek of zijn wisten waar Aruba was”, aldus Schouten.



ORANJESTAD/DEN HAAG – Piet Hein Donner (CDA), minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) stapt donderdag op het vliegtuig voor een kennismakingsbezoek aan de voormalige Nederlandse Antillen. In een week tijd zal hij Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten en de benedenwindse eilanden Bonaire, Curaçao en Aruba bezoeken. Tijdens zijn bezoek zal de minister veel nieuwe bestuurders ontmoeten die zijn aangetreden nadat de nieuwe staatkundige verhoudingen zijn ingevoerd.

Donner begint zijn werkbezoek op Saba. Saba is naast Sint Eustatius en Bonaire sinds 10 oktober een bijzondere gemeente binnen Nederland geworden, de overige eilanden zijn door

de staatkundige veranderingen zelfstandig geworden. Nadat hij een bezoek heeft gebracht aan Saba zal de minister de volgende dag een bezoek brengen aan Sint Eustatius om vervol-

gens op zondagmiddag door te vliegen naar Bonaire. Op dinsdag komt de minister naar Aruba. Op het programma staat een bezoek aan gouverneur Fredis Refunjol daarna zal Donner in gesprek gaan met minister-president Mike Eman (AVP). Donner zal ’s middags een vergadering bijwonen van de ministerraad. Tevens heeft de minister tijd ingeruimt om te spreken met de oppositiepartijen MEP en PDR. Donner zal tijdens zijn bliksembezoek aan Aruba ook gaan kijken bij het pro-

ject Bo Bario (jouw buurt). Dit doet hij mede vanuit zijn Nederlandse verantwoordelijkheid voor Wonen, Wijken en Integratie. Het bezoek aan Aruba wordt door Donner afgesloten met het geven van een openbare lezing onder de titel “Invulling geven aan de nieuwe verhoudingen”. Deze lezing zal gehouden worden aan de Universiteit van Aruba. Met zijn delegatie vertrekt de minister op woensdagochtend naar Curaçao. Waar hij ook een druk programma zal afwerken.

Minister Donner naar Aruba

Overleden

Johannes R. Statia 02-01-2011
Barbara T. Noel 01-01-2011
Naciso P. Croes 01-01-2011
Ashton L. Richardson 03-01-2011
Luis R. Maduro 04-01-2011
Francisco O. Wever 04-01-2011
Emilia Paesch-Jacopucci 04-01-2011
Osrick O.T. Tromp 05-01-2011
Johanna C. Geerman 05-01-2011
Melisa M. Andrade 05-01-2011
Margo van den Berg 05-01-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot vrijdagmiddag 7 januari om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui gedurende de vroege ochtenduren.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.25 uur; **zonsopgang:** 06.58 uur.
Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (30 tot 50 km/uur; 17 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal tijdelijk meer bewolking over onze regio trekken en voornamelijk gedurende de ochtenduren kan plaatselijk een bui vallen over de ABC-eilanden.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen rustig en matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: licht- tot halfbewolkt met gedurende de ochtenduren kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:					
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
					mm
Aruba	lichtbewolkt	29	24		13.6
Bonaire	lichtbewolkt	30	25		0.0
Curaçao	lichtbewolkt	30	24		0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	28	24	—	—
St. Maarten	halfbewolkt	28	24		sp
Amsterdam	lichte regen	02	00		3.0
Atlanta	geheel bewolkt	09	05		4.3
Bogotá	zwaarbewolkt	19	10	—	—
Havana	nevel	29	14		0.2
Kingston	lichtbewolkt	31	21		0.0
Miami	halfbewolkt	27	19		0.0
New York	geheel bewolkt	05	—1		0.0
Paramaribo	lichtbewolkt	32	22		2.6
Port-of-Spain	regenbui	32	22		1.2
San Juan	halfbewolkt	27	22		1.0
Sto. Domingo	halfbewolkt	29	21		—

LOTTO

PA DEPORTE

- Resultado Diaranzon 5 Januari 2011

03

10

28

30

33

1er Premio: No tin ganador 221.000,00

2do Premio: No Tin ganador Match 4 +

3er Premio: Tin 5 ganador Afl. 332,00

4do Premio: Tin 207 ganador afl. 12,00

Joker

08

Proximo sorteo

8 Jan 2011

Afl. 4,00 pa ticket

Afl. 241.000,00

1 Premio: 5 Bon

3 Premio: 4 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:

J

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Montaña Park Apartments

Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig
gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.
December Special
Avg 145,00 per nacht
(geldig tot en met 16 december)

Voor meer informatie neem
contact op tel nr: (00297) 5879744
Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven.
www.montana-park.com

Steek uw kop niet in het zand,
maar kom naar de **Aruba Ostrich Farm!**

De **Aruba Ostrich Farm** is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De
toer is een unieke ervaring en u kunt de struisvogels zelfs voeren!
Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze
Savanna Lodge. Wij hebben een gevarieerd menu en voor een ieder
wat wils! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.

Voor meer informatie bel 585-9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com

Matividiri 57
Paradera, Aruba

Filippijnse gefrituurde garnalenballetjes

150 gr. bakmeel, zelfrijzend
3 bosuien
2 eieren
120 gr. garnaal, gekookte, Hollandse
2 teentjes knoflook
2 dl. olie, 1dl water, koud
0.5 krop sla, 1tl zout, 0.5tlpeper, zwarte
1 dl. water, koud
berijdings wijze:

Hak de bosuitjes, de tenen knoflook en de garnalen
heel fijn. Roer in een kom het zelfrijzend bakmeel
met het water met een staafmixer tot een glad
beslag. Roer het zout, de peper en de eieren erdoor.
Schep dan de garnalen, de bosui en de knoflook
erdoor. Laat het beslag afgedekt ongeveer een half
uur in de koelkast staan. Verhit de olie in een wok.
Doopt de kleine bolletjeslepel in de olie en schep
hiermee kleine bolletjes van het beslag in de olie.
Frituur de bolletjes in circa 4 minuten goudbruin en
gaar.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 6 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.
**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.
**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.
**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.
**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

KÄRCHER TRADE IN DAYS

hot water professional
pressure washers
starting at
5499,-

GET UP TO
10% BACK
FOR YOUR
TRADE IN*

PROFESSIONAL SPRAY
EXTRACTION CLEANER
1299,-

PROFESSIONAL
WET & DRY
VACUUM CLEANER
45 ltr, 1380W
1299,-

CONSUMER
HIGH PRESSURE WASHER
1600 psi, 2000W
699,-

PROFESSIONAL HIGH
PRESSURE WASHER
1740 psi, 2200W
1499,-

HIGH PRESSURE WASHER
GASOLINE
5.5 HORSEPOWER 1499,-
6 HORSEPOWER 1699,-
13 HORSEPOWER 3599,-

CONSUMER HIGH
PRESSURE WASHER
1850 psi, 2000W
899,-

5599,-

3599,-

KÄRCHER

**CARIBBEAN
FASTENERS**

ARUBA
582 8449
aruba@cfn-group.com

* 10% of prices mentioned in this ad and only valid
with purchase of Kärcher machines. Trade in similar
type of machine, any brand, any condition.
Offers valid on Aruba, in the month of October, 2010.
Prices in AWG. Bbo included.

BANCO DI SEGURO SOCIAL

ANUNCIO

INTRODUCCION REPARATIE TOESLAG PA PENSIONADO DI AOV Y AWW

Entrante 1 di januari 2011 a drenta na vigor e ley di reparatietoeslag.
A base di e ley aki, personanan inscribi na Registro Civil di Aruba cu ta
ricibi pension di behes (AOV) of pension di viuda of pension di
huerfano tin derecho riba e reparatietoeslag. Casa di personanan cu
ta ricibi pension di behes, manera menciona aki riba, cu tin 60 aña of
mas, tambe tin derecho riba e reparatietoeslag.
E reparatietoeslag ta na rason di 50 florin pa luna.
Banco di Seguro Social, SVb, a keda encarga pa Gobierno di Aruba pa
haci e pago di e reparatietoeslag na e pensionadonan menciona.
E reparatietoeslag corespondiente na luna di januari 2011 lo keda
paga hunto cu e pension y reparatietoeslag di luna di februari 2011.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad

Caribbean Cinemas

A FAMILY THEATER WITH CHILDREN PRICES!

586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

JANUARY 06-12

Matt Damon Cécile De France



HEREAFTER

Mon - Thurs 4:00 / 6:35 / 9:10
Fri 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:40
Sat 1:30 / 4:00 / 6:35 / 9:10 / 11:40
Sun & Hol 1:30 / 4:00 / 6:35 / 9:10

PG-13



Jeff Bridges Matt Damon

**TRUE
GRIT**

Mon - Thurs 4:25 / 6:50 / 9:15
Fri 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sat 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15

PG-13



Mandy Moore Zachary Levi

**Disney
Tangled**

3D WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:15 / 6:30 / 8:45
Fri 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sat 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sun & Hol 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45

REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:40 / 7:45 / 9:50
Fri 5:40 / 7:45 / 9:50 / 11:55
Sat 1:30 / 3:35 / 5:40 / 7:45 / 9:50 / 11:55
Sun & Hol 1:30 / 3:35 / 5:40 / 7:45 / 9:50

SPANISH VERSION
Mon - Fri 4:45
Sat - Sun & Hol 2:30 / 4:45

PG



Jack Black Emily Blunt

**GULLIVER'S
TRAVELS 3D**

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:15 / 7:10 / 9:05
Fri 5:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sat 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sun & Hol 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05

PG

Natalie Portman Vincent Cassel

BLACK SWAN

Mon - Thurs 9:20
Fri & Sat 9:20 / 11:50
Sun & Hol 9:20

R

Ben Barnes Skandar Keynes

THE CHRONICLES OF
NARNIA

THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER
REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Fri 4:35 / 7:00
Sat - Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00

PG

Ben Stiller Robert De Niro

Little Fockers

Mon - Thurs 5:30 / 7:35 / 9:40
Fri 5:30 / 7:35 / 9:40 / 11:50
Sat 1:30 / 3:30 / 5:30 / 7:35 / 9:40 / 11:50
Sun & Hol 1:30 / 3:30 / 5:30 / 7:35 / 9:40

PG-13

Johnny Depp Angelina Jolie

**THE
TOURIST**

Mon - Thurs 7:00 / 9:20
Fri - Sat 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 7:00 / 9:20

PG-13

STARTING NEXT WEEK JANUARY 13 - THE GREEN HORNET

Interesse boajacht groeit

SAN NICOLAS — De animo voor het jagen op boa's is alleen maar gegroeid, zo stelt Greg Peterson van de Boa Taskforce. Ruim 60 geïnteresseerden kwamen gisteravond naar de vierde informatieve avond, dit keer in Centro di Barrio Lago Heights.

Aanstaande zondag vindt weer een boajacht plaats. Deze keer op de velden van Lago Colony, tussen acht en elf uur 's ochtends. "We hebben veel berichten gekregen over slangen daar", aldus Peterson. "We gaan in drie groepen van twintig tot dertig man. Een groep pakt de zuidkant, de andere de oostkant en weer een andere gaat naar de barakken waar de Amerikaanse werknemers zitten. Juist daar schijnen veel boa's te zitten. Elke dag worden daar slangen gesignaleerd." Pro-

bleem is echter dat het stuk terrein erg dichtbegroeid is. "We moeten nog zien hoe we dat gaan aanpakken." Peterson raadt deelnemers daarom aan om goede schoenen te dragen en een spijkerbroek aan te hebben tijdens de jacht om teveel krassen te voorkomen. En natuurlijk een bezem om de boa's mee te kunnen pakken.

Filmpje op Youtube
De Boa Taskforce heeft in de afgelopen paar dagen een instructiefilm op Youtube gezet, waarop te zien is hoe met een bezem en een plastic een boa kan worden gevangen. Dit is ook dezelfde methode die wordt gepresenteerd tijdens de informatieavonden. Peterson: "We willen mensen laten zien hoe makkelijk het is om boa's te vangen. Veel mensen hebben een oerinstinct

om te schrikken van deze beesten. Maar juist door in paniek te raken kan iemand zich bezeren. Daarnaast is het zo dat dit soort informatie ook makkelijk van mond tot mond gaat. Daardoor groeit de belangstelling voor de jacht op boa's." Peterson wijst erop dat het instellen van de Boa Taskforce een tussenoplossing van de regering is totdat de nieuwe overheidsdienst Directie Natuur en Milieu op haar benen staat. Uiteindelijk moet deze dienst de controle van de boapopulatie, maar ook die van andere invasieve diersoorten zoals de koraalduivel controleren. "Zelf zijn we er ook sterk voor aan het lobbyen dat deze dienst ook boetes kan uitdelen." Om deel te nemen aan de boajacht kan men aanmelden via boa.taskforce@gmail.com of telefonisch op 585-1234.

Dienstdoende artsen Imsan

SAN NICOLAS — Het schema van dienstdoende artsen in Centro medico Dr. Rudi Engelbrecht voor de maand januari is bekendgemaakt.

Dokter Eugenius Boderie heeft dienst op maandag 10 en maandag 24 januari. Emile Westrate op maandag de 17e, Benita Britt-Croes op dinsdag 11 en woensdag 26 januari, Johnny van der

Linden heeft dienst op dinsdag 18 januari en Woei Yen M. Cheung op woensdag 12 en donderdag 27 januari. De arts Raynold Luchmun heeft op woensdag 19 januari dienst, Brigida Every op woensdag de 13e en de dinsdag de 25ste (Dia di Betico), Sharlene Vis doet de dienst van vrijdag 7 en vrijdag 21 januari en Tromp is vandaag 6 en op donderdag 20 januari de dienstdoende arts.

Tenslotte is dokter Kiewiet op vrijdag 14 en maandag 31 januari aanwezig. De weekenddiensten zijn als volgt verdeeld. Komend weekend is de beurt aan dokter Tromp. In het weekend van 15-16 januari heeft dokter Vis dienst. Op 22 en 23 heeft dokter Boderie dienst en dokter Britt-Croes doet de laatste weekenddienst van januari op de 29 en de 30ste.

Eerste kerkdienst van het jaar

ORANJESTAD — Vlootpredikant Johan Trouwborst organiseert zondag 9 januari een kerkdienst bij marinierskazerne Savaneta. Het thema van de dienst is 'waterweg'. "Hiermee wordt niet het einde van de regenperiode bedoeld. Ook niet de

recente kerstnachtdienst die deels in het water viel", zegt de predikant. Hij doet met het thema de doop van Jezus. "Zijn weg door het water zal een route door de woestijn blijken te zijn." Trouwborst zegt dat in het Evangelie op de doop

in de Jordaan direct de verzoeking in de woestijn volgt. "Een vreemde volgorde?" Omdat het de eerste kerkdienst is van het nieuwe jaar, wordt er extra tijd uitgetrokken om elkaar te ontmoeten en begroeten. Trouwborst laat weten dat de kinderen

op hun eigen manier aan de slag gaan met het thema. Joan Driessen staat zoals gebruikelijk garant voor 'muzikale belevenissen'. Vlootpredikant Johan Trouwborst is natuurlijk voorganger in de dienst. Na afloop is er koffie en cake.

Weekendagenda

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoe.aruba.aw of fax 582-2368.

Vrijdag 07 januari

Wat : Warm-up concert carnaval
Waar : San Nicolas
Wanneer : 19:00

Zaterdag 08 januari

Wat : inschrijven nieuwe lessen Tai Chi
Waar : Taoist Tai Chi Societeit
Wanneer : 09:00 - 11:00

Wat : Urataca Fun Run/Walk
Waar : start Plaza Deto Varis
Wanneer : 17:30
Wat : fakkeloptocht
Waar : start voormalig DOW-kantoor

Wanneer : 20:00
Wat : foto expo Miki van Vliet
Waar : kunstgalerie Westin
Wanneer : 20:30

Zondag 09 januari

Wat : 2e boajacht
Waar : The Colony
Wanneer : 08:00 - 13:00

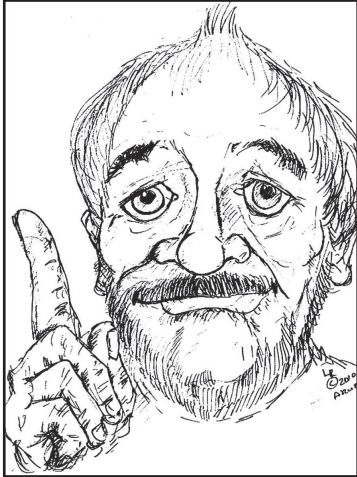
Wat : kerkdienst 'Waterweg'
Waar : marinierskazerne
Wanneer : 09:30

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nieuwekerk geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'helden'.

Twee helden van weleer zijn niet meer. Keeper Frans de Munck, bijgenaamd de zwarte panter, en Coen Moulijn, die Feyenoord heeft groot gemaakt. Hij wordt dan ook de Feyenoorder van de Eeuw genoemd. De legendarische dribbelaar overleed dinsdag op 73-jarige leeftijd aan de gevolgen van een herseninfarct. Moulijn werd in 1969 door de internationale sportpers uitgeroepen tot de beste linksbuiten van Europa. Het grootste succes vierde hij een jaar later, toen hij Feyenoord als eerste Nederlandse club de Europa Cup I bezorgde. Datzelfde jaar won de Rotterdamse club ook de wereldbeker. Het kon niet op allemaal en heel Nederland leefde mee. En zo hebben we alleen Johan Cruyff nog maar over. Gelukkig had ik het voorrecht deze topvoetballers nog in actie te zien. Rond die tijd



werkte ik als cameraman voor het NTS sportjournaal, samen met een tiental collega's en tijdens het weekend moesten we de verschillende sportwedstrijden verslaan. Video was er wel, maar kon nog niet worden ingezet, dus gebeurde dat gewoon op 16 mm film. Ik hield niet zo van voetbal, meer van tennis, maar als het om een wedstrijd ging waar De Munck en Moulijn bij betrokken waren, dan hield ik me aanbevolen. Voor elke sport mochten we drie rollen van elk 10 minuten film verschieten, want anders werd het te duur. Na afloop van de wedstrijd reden we dan weer zo snel mogelijk terug naar

Hilversum waar de film werd ontwikkeld. Aansluitend deden we de montagekamers in om te monteren. Van de NTS kregen we vooraf te horen hoelang het onderwerp mocht duren zodat het totale sportprogramma van een uur kon worden samengesteld. Enkele jaren liep alles op rolletjes, maar op een dag liep één van mijn filmrollen tijdens het ontwikkelen 'in de soep' en dat was nou net de rol waar mijn 'tussenshots' op stonden. Deze tussenshots waren in hoofdzaak close-ups van kijkende mensen en die monteerde ik dan tussen de opnamen van de wedstrijd door om alles een beetje soepel te laten verlopen. Ik herinner me nog dat het een thuiswedstrijd was van Feyenoord met Moulijn tegen een club uit het Noorden. Ik ging aan de slag, maar zag na de montage met te weinig tussenshots dat het een puinhoop was. De enige oplossing was om wat tussenshots te lenen van collega's, want je kon toch niet zien naar welke sport ze zaten te kijken. Uiteindelijk kon ik op deze manier mijn onderwerp nog redden en was er verder niets aan de hand. Dat dacht ik tenminste, want meteen na

de uitzending van het sportjournaal stond de telefoon bij de redactie roodgloeiend. Allemaal mannen die woedend waren en ook nog bijna slaande ruzie hadden gekregen met hun vrouwen, want zij wilden wel eens weten hoe het mogelijk was dat hun man niet naar Ajax was gegaan, maar op de tribune zat bij aartsvijand Feyenoord of in plaats van het 'sjieke' hockey bij dat 'ordinaire' voetbal was geweest. De volgende dag werd ik op het matje geroepen om tekst en uitleg te geven. Ik begriep nog steeds niet dat ik niet werd ontslagen. Uiteindelijk werd er door de sportredactie een soort van excuus in elkaar geflanst en tijdens een korte ingelaste uitzending wereldkundig gemaakt. Voor één man, een rasechte Amsterdammer, was het bijna heel slecht afgelopen toen hij de volgende ochtend op zijn werk kwam. Toevallig had ik van hem een shot gebruikt waarin hij juichte bij een doelpunt voor Feyenoord, gescoord door Coen Moulijn. Dat was een doodzonde, want hij had ook nog de pech dat zijn Ajax, met ruime cijfers had verloren dat weekend.

Dande voor Kibrahacha



ORANJESTAD — Een dandegroep zingt voor een aantal leden van Club Kibrahacha en wenst ze op die manier een gelukkig en vooral gezond Nieuwjaar. Dat gebeurde maandag. De leden van de club, allemaal zestigplussers, reageerden verheugd op dit muzikale optreden en een aantal stond zelfs op om op de muziek te dansen. Behalve dande klonk er ook wals en merenge. Dande is een lied, dat traditioneel na oud en nieuw wordt gezongen. De dandegroep komt persoonlijk bij mensen langs, noemt de naam van de toegezongen persoon in het lied en wenst ze een gelukkig Nieuwjaar. Als dank krijgen de dandezingers geld toegestopt.

Eigenaar gezocht Vondeling zoekt zijn baasje

ORANJESTAD — Bij de Veterinaire Kliniek te Wayaca is een hond als vondeling gebracht. De medewerkers van de kliniek willen het dier graag herenigen met de rechtmatige eigenaar en verspreiden daarom deze foto via de media.

door onze verslaggever
Yvonne Leijdekkers

De dierenkliniek ging eerder deze week ook al op zoek naar de eigenaar van een andere hond. Die foto werd maandag in deze krant gepubliceerd. Helaas heeft de eigenaar van deze hond zich nog niet gemeld. Kent of herkent u één van deze honden, dan kunt u contact opnemen met de Veterinaire Kliniek Wayaca via telefoonnummer 582-1720, de website arubavets.com of door persoonlijk langs gaan bij Wayaca.

Wennen aan enge geluiden
Honden en katten hebben het de afgelopen week door al het vuurwerk moeilijk gehad. Veel honden zijn bang voor vuurwerk, onweer of vergelijkbare geluiden. Maar daar is in veel gevallen wat aan te doen, door de hond tijdig te laten wennen aan dergelijke geluiden. Honden die bang zijn voor vuurwerk, hebben in veel gevallen geleerd dat dit geluid betekent dat er iets vreselijks engs gaat gebeuren. Angst voor vuurwerk kan ook op latere leeftijd zijn ontstaan, doordat de hond een



Deze hond is als vondeling gebracht bij Wayaca.

keer heftig is geschrokken van vuurwerk en zo een traumatische angst heeft ontwikkeld. Om een hond over zijn angst voor vuurwerk heen te krijgen, moet de eigenaar er voor zorgen dat de hond bij het geluid van vuurwerk niet direct denkt dat er iets heel engs of gevaarlijks gebeurt, maar dat het geluid iets leuks aankondigt. Dit kan worden bereikt met een oefening. Zorg er eerst voor te zorgen dat het geluid van vuurwerk op bijvoorbeeld een cd staat. Laat de hond vervolgens eerst met zijn favoriete spelletje spelen. Als de hond ontspannen aan het spelen is, kan de cd met het vuurwerkgeluid worden afgespeeld. Daarbij moet het geluid hard genoeg zijn om de hond te laten reageren, maar toch zacht genoeg dat de hond er niet door van slag raakt. Daarna is het de bedoeling dat de hond met zijn eigenaar

gaat spelen. Een hond gaat alleen spelen wanneer hij zich ontspannen voelt. Zodra de hond de aandacht op het speeltje of zijn eigenaar richt en dus niet op het geluid van vuurwerk, moet een beloning volgen. Lukt het niet om de aandacht van de hond te trekken, dan staat het geluid van de cd te hard. Deze oefening hoeft slechts enkele minuten te worden gedaan en regelmatig te worden herhaald. Na een paar keer zal de hond niet meer zo gestrest reageren op onverwachte en enge geluiden, maar zal het geluid voor de hond het signaal zijn dat er iets leuks gaat gebeuren. Door het opbouwen van deze oefening zal de hond langzaam aan leren om geen negatieve associatie te hebben bij enge geluiden. Op internet zijn meerdere voorbeelden van dergelijke oefeningen te vinden.



STATE OF ART
MENSWEAR

New Years - special
33,3% discount
until January 15th

wulfsen & wulfsen
Caya G.F. (Befico) Croes 52



An aerial photograph of a busy port area. Several large cruise ships are docked at piers, with their distinctive funnels and decks visible. Smaller boats and yachts are scattered in the surrounding water. The foreground shows some greenery and a small structure, possibly a terminal or observation point.

A black and white photograph of a man in a suit and tie, sitting in a large leather office chair at a desk. He is looking directly at the camera with a slight smile. On the desk in front of him is a computer keyboard. To his right, there is a large printer or copier, a telephone, and some papers. The background is a plain wall with a small framed picture.



MASSIVE DISCOUNT center

PRESENTS:

New Year's Special

The whole month of January!

ON HANDHELD, WIRELESS, INSTRUMENT AND STUDIO MICROPHONES!



Soundbarrier SB-571DM

~~Ang 50,-~~

Ang 39,95

ex 08



CAD GLX-2200

~~Ang 250,-~~

Ang 199,99

ex 08



Shure SM-57

~~Ang 260,-~~

Ang 219,99

ex 08



These are Just a few examples! Come and see all our mics yourself!













Massive Discount Center-Kaya Kooyman 32-Dominguito-Tel. 461 02 52-Musical Instruments-Pro Audio-DJ Gear-Light FX-Flightcases-Car Audio, Alarms and Installations, Permanent A/V Installations-Pro Audio & Speaker Parts and more...

A black and white photograph of a man with short dark hair, smiling and looking slightly to his right. He is wearing a dark, short-sleeved button-down shirt. He is standing in front of a building entrance. To his left, a sign above a doorway reads "ments". To his right, there is a wall-mounted telephone and a small, light-colored decorative object.

Applications without the above mentioned requisitions will not be considered.
To apply directly online, go to www.careersathilton.com
For more information, call 462 5000 ext 6041 or email paula.castano@hilton.com

Chemische brand na uren bedwongen

MOERDIJK — Na uren te hebben geblust heeft de brandweer het vuur bij chemiebedrijf Chemie-Pack in Moerdijk afgelopen nacht onder controle gekregen. De brand zorgde vooral in de avond voor grote overlast in de wijde omgeving van Moerdijk.

Een 'lucht van brandend plastic', zoals betrokkenen het noemden, verspreidde zich tot aan Rotterdam. Bij milieudienst DCMR kwamen tientallen meldingen binnen over de stank. Hoewel het bedrijf werkt met giftige stoffen, zijn volgens de gemeente geen gevaarlijke concentraties in de lucht terechtgekomen. Vanwege de hevige rookontwikkeling werd mensen in de omgeving wel aangeraden ramen en deuren gesloten te houden. Die waarschuwing is inmiddels ingetrokken. Vanwege de hevige rookontwikkeling legde de brandweer het weg-, spoor- en waterverkeer stil. De snelwegen A16 en A17 werden afgesloten. Tussen Lage Zwaluwe en Dordrecht reden geen treinen. Ongeveer zeventig medewerkers van een ander bedrijf in de buurt, Cronimet, moesten met boten van het Haven-schap Moerdijk uit hun benarde positie worden bevrijd. Niemand raakte gewond. De bluswerkzaamheden van de massaal uitgerukte brandweerlieden werden ernstig bemoeilijkt door explosies op het terrein van het chemiebedrijf. De brand leek rond half acht 's avonds (Nederlandse tijd) even onder controle, maar een klein uur later laaiden de vlammen weer op. Het vuur sloeg plotseling over van een opslagloods naar het kantoorgebouw van het bedrijf. Ook het naastgelegen bedrijf Wärtsilä werd getroffen, doordat brandende vloeistof naar het bedrijf stroomde. Met speciale brandweervoertuigen van de luchtmacht, zogenoemde crashtenders, ging de brandweer het vuur te lijf met schuim, om te voorkomen dat het weer zou oplaaen of ook nog zou overslaan naar een naastgelegen afvalbedrijf. De tech-



Op het terrein van het chemische bedrijf Chemie-Pack in Moerdijk woedde gisteren een enorme brand.



De rookontwikkeling van de brand in Moerdijk was in de wijde omgeving te zien.

niek waarmee normaliter brandende vliegtuigen worden geblust, had succes: na enkele uren volgde het sein 'brand meester'. Meer dan tweehonderd medewerkers van de hulpdiensten waren nog de hele nacht en een gedeelte van vandaag bezig met nablussen. Hoe groot de schade aan Chemie-Pack precies is, was nog onduidelijk. Nog tijdens de brand kwam de eerste kritiek op het handelen van de hulpdiensten. SP-Tweede Kamerlid Paulus Jansen verbaasde zich

erover dat volgens hem ruim vijf uur na het begin van de brand nog niet duidelijk was welke schadelijke stoffen waren vrijgekomen. Een woordvoester van de gemeente Moerdijk zei echter dat de brandweer wel degelijk over een lijst beschikte met alle aanwezige stoffen. "Die lijst is alleen tachtig pagina's lang. Door metingen heeft de brandweer vastgesteld dat er geen gevaar was voor de volksgezondheid", pareerde de woordvoester de kritiek. De Onderzoeksraad voor Veiligheid is gisteravond

meteen begonnen met een onderzoek. Hoe de brand is ontstaan, is nog volstrekt onduidelijk.

Kabinet wil 500 man naar Noord-Afghanistan

DEN HAAG — Het kabinet wil ruim 350 politiemensen en militairen naar het noorden van Afghanistan sturen om daar politiemensen te trainen. Ook zullen vier Nederlandse F-16-gevechtsvliegtuigen in Afghanistan blijven.

De toestellen worden dan van het zuidelijke Kandahar naar het noorden verplaatst, mogelijk in Mazar-e-Sharif. Zo'n F-16-eenheid telt ongeveer 120 man. In totaal komt het aantal manschappen op bijna 500. De ministerraad buigt zich morgen over dit voorstel voor een civiel-militaire missie, zo hebben ingewijden in Den Haag gezegd. De trainers zullen in de provincie Kunduz en in de hoofdstad Kabul aan de slag gaan, zowel voor de Europese Unie als de NAVO. De opleiding vindt plaats in trainingscentra maar ook in 'het veld'. De militairen zullen zelf ook trainen en zo nodig optreden als beschermers. Een nieuwe missie ligt gevoelig in de Tweede Kamer. De vorige missie in de provincie Uruzgan eindigde in augustus vorig jaar, nadat het vorige kabinet over een verlenging was gevallen. De Nederland-

se F-16's zijn nog steeds actief in het land. De huidige regeringspartijen VVD en CDA zijn voor een nieuwe bijdrage in het Centraal-Aziatische land, maar hebben geen meerderheid. Gedoogpartij PVV is tegen een nieuwe missie, net als de SP. Ook de PvdA zal een missie niet steunen als daar militairen aan meedoen. D66 en GroenLinks staan positief tegenover een trainingsmissie, waar zij afgelopen voorjaar zelf een voorstel voor deden. Zij noemden toen geen aantallen. D66 en GroenLinks wilden nog niet reageren en wachten de zogeheten artikel 100-brief af, waarin details staan. Haagse bronnen gaan ervan uit dat het kabinet mor-

gen een besluit neemt en de brief dan naar de Kamer gaat. Premier Mark Rutte heeft de afgelopen tijd achter de schermen gesproken met de oppositie om steun te zoeken. Staatsrechtelijk is de instemming van de Tweede Kamer overigens niet nodig, maar in de praktijk is het gebruikelijk een zo breed mogelijke parlementaire steun te hebben. De militaire bond AFMP kan zich vooralsnog vinden in het plan, zei AFMP-voorzitter Wim van den Burg. "Een missie in deze omvang is mogelijk. En een adequate bescherming is belangrijk. Daarom begrijp ik ook de inzet van F-16's om de eenheden te beschermen", zei Van den Burg.

Tegen

Een krappe meerderheid van de Nederlandse bevolking, 58 procent, is tegen een trainingsmissie naar Afghanistan. Ruim een derde, 34 procent, is voor. Dat valt althans op te maken uit een onderzoek van Maurice de Hond, dat hij gisteren hield onder meer dan 1600 Nederlanders. Bij de CDA-achterban is de

meerderheid voor, bij PvdA, SP, Groen Links, VVD en PVV zijn de tegenstanders (soms fiks) in de meerderheid, aldus De Hond vandaag. De peilingen van De Hond worden via internet gehouden, uit een steekproef onder ruim 40.000 personen die zich ooit voor zijn panel hebben aangemeld.

Vorig jaar ruim helft wethouders vervangen

DEN HAAG — Vorig jaar zijn bijna achthonderd wethouders vertrokken, de meesten rond de collegeonderhandelingen. Dat blijkt het jaarlijkse onderzoek van het blad *Binnenlands Bestuur*. Nederland telt 1480 wethouders.

Bij de formatie van de nieuwe colleges na de raadsverkiezingen van 3 maart werden 685 wethouders vervangen. Zeventig wethoudersposten

werden geschrapt door bezuinigingen. Dertig posten verdwenen door gemeentelijke herindelingen. Bovendien verdwenen tussentijds veertig wethouders na een politiek vertrouwensconflict. Na de formatie ging het om 28 wethouders. Een aantal ging ander werk doen. Jack van der Hoek was in Uitgeest de eerste wethouder, die na de raadsverkiezingen en collegevorming tussentijds

opstapte. Ruim een week na zijn benoeming vertrok hij alweer om aan de slag te gaan in Haarlem als wethouder van-buiten. Na de collegevorming kwamen al acht colleges in een crisis terecht. In Amersfoort, Menterwolde, Leeuwarderadeel, Mill, Voerendaal, Maastricht, Neerijnen en Eijsden ging het al snel mis. Nooit eerder begon een collegeperiode met zoveel coalitiecrises.

‘Nederland betaalt terugkeer Bosniërs’

ZAGREB — Nederland wil Bosnische vluchtelingen van 45 jaar en ouder, die terugkeren naar Bosnië-Herzegovina, levenslang een maandelijks toelage van 470 euro geven. Een echtpaar heeft recht op 670 euro. Ook de reiskosten zouden worden vergoed, tot een maximum van 1500 euro.

Dat meldde de Kroatische televisiezender *HRT* gisteren op gezag van het Bosnische ministerie van Mensenrechten en Vluchtelingen. Het departement in Sarajevo laat weten uit Nederland een offi-

cieel bericht daarover te hebben ontvangen. In Nederland wonen ruim 30.000 vluchtelingen uit Bosnië, die tijdens de burgeroorlog in de jaren negentig zijn gevlucht. Volgens Sarajevo zou de Nederlandse regering tot de conclusie zijn gekomen dat een deel van hen niet goed in de Nederlandse samenleving is geïntegreerd. Wie spijt krijgt mag overigens binnen een jaar naar Nederland terugkeren. Het ministerie van Binnenlandse Zaken wijst erop dat de regeling al langer bestaat, ook voor migranten uit aller-

lei andere landen. Het kabinet besloot in 2009 de voorwaarden aan te passen. Zo gaat de regeling alleen gelden voor migranten van de eerste generatie en niet meer voor hun kinderen. De leeftijdsgrens voor een maandelijks uitkering gaat omhoog van 45 naar 55 jaar en een migrant die terug wil naar het vaderland moet acht jaar legaal in Nederland hebben verbleven. Nu is dat nog drie jaar. Overigens zijn de wetswijzigingen, die voor deze aanpassing nodig zijn, nog niet doorgevoerd.

Onderzoek naar fysieke schoolprestaties

GRONINGEN — Presteren kinderen beter op school als ze fysiek bezig zijn met reken- en taalopdrachten? Dat gaan bewegingswetenschappers en onderwijsdeskundigen van de UMCG/RUG in Groningen de komende drie jaar onderzoeken op twaalf basisscholen in Noord-Nederland.

Voor het onderzoek heeft het ministerie van Onderwijs een subsidie van 1 miljoen euro uitgetrokken, zo is vandaag bekendgemaakt. Vergelijkbare aanpak in de Verenigde Staten zorgde voor een verbetering van schoolprestaties van kinderen, met name bij achterstandsleerlingen. Kinderen zijn al bewegend bezig met rekenen, lezen en spellen. Behalve dat bleek dat ze betere resultaten halen, worden ze ook fit-

ter en hebben ze minder last van overgewicht. In Nederland worden kinderen uit groep 4 en 5 in de leeftijd tussen de zeven en negen jaar gevolgd van twaalf basisscholen. "Denk bij fysieke opdrachten aan bijvoorbeeld kinderen die tijdens rekenles joggen op de plaats. De docent noemt een som en de kinderen klappen het antwoord. De bedoeling is dat de lessen een half uur per dag gegeven worden", aldus onderzoekster Suzanne Houwen. Aan het eind van het schooljaar worden de resultaten gemeten. "Er bestaan veel projecten met achterstandsleerlingen, maar de meeste werken niet. Dus we hopen natuurlijk dat deze methode hier werkt." Als de aanpak effect heeft, wordt die ingevoerd op meer basisscholen in Nederland.

Belastingdienst langs bij prostituees

AMSTERDAM — Medewerkers van de Belastingdienst gaan het komend jaar langs bij zelfstandig werkende prostituees in Amsterdam. Zij moeten in beeld brengen welke vrouwen er actief zijn in de branche. De medewerkers wijzen de vrouwen er ook op dat ze belasting moeten betalen en geven voorlichting over de regels. Later wordt gecontroleerd of ze zich aan die regels houden. Een woordvoerder van het ministerie van Financiën bevestigde vandaag een bericht hierover in *Het Parool*. De Belastingdienst is al langer bezig om ervoor te zorgen dat in de prostitutiebranche vaker belasting wordt betaald. De afgelopen tijd kregen bordelen in het hele land al bezoek van de fiscus. Later volgen ook zelfstandige prostituees buiten Amsterdam.

Innovation Beyond Change

CERATO

5 YEARS
100.000+
WARRANTY

- 1.6 Engine
- AC
- Power windows
- Power locks
- Power mirrors
- Radio CDMP3 with I-pod connection
- Driver airbag
- Fog Lamps

KIA MOTORS

The Power to Surprise™

Caya Ernesto Petronia 21 | Oranjestad | Aruba | +297 582 1547

‘Watersnood bedreigt koraalriffen Australië’

BRISBANE — De aanhoudende overstromingen in het noordoosten van Australië bedreigen ook een van de belangrijkste natuurgebieden ter wereld. Door het hoge water komen pesticiden, puin, bezinsel en ongewoon warm water in het Great Barrier Reef terecht.

Daarvoor heeft Michelle Devlin, waterdeskundige van de Australische James Cook Universiteit, gewaarschuwd. Devlin volgt de rivierstromen die al wekenlang uitkomen in de oceaan en probeert de schade aan het koraalrif te meten. Zij vreest dat velden zeegras in sommige gebieden worden vernietigd. Ook is het mogelijk dat zeesterren, een ware pest voor het rif, welig tieren door de schade-

lijke stoffen die meekomen. De overstromingen in de staat Queensland hebben de afgelopen tijd een gebied getroffen dat even groot is als Frankrijk en Duitsland bij elkaar. Daar wonen ongeveer 200.000 mensen. Veertig dorpen en steden zijn overstroomd of afgesneden van de buitenwereld. Oogsten zijn verwoest en belangrijke (spoor)wegen afgesloten.

Omdat circa driekwart van de kolenmijnen in Queensland buiten werking is, zijn de kolenprijzen in de wereld gestegen. Volgens de premier van Queensland, Anna Bligh, heeft de staat niet eerder te maken gehad met zo'n grote ramp. De problemen houden voorlopig nog aan. Het Australische KNMI waarschuwt voor zware regenval donderdag in het zuidoosten van Queensland. Daardoor kunnen plaatselijk plotselinge overstromingen ontstaan. In de stad Rockhampton, een van de grootste plaatsen in het getroffen gebied, bereikt de rivier de Fitzroy de ko-

mende uren zijn hoogste peil. De waterstand blijft in ieder geval tot vandaag op dat niveau. Daarna zal het peil licht zakken, aldus weerkundigen. De problemen begonnen kort voor de jaarwisseling. Queensland werd toen geteisterd door de tropische cycloon Tasha. Na tien jaar droogte viel in korte tijd een enorme hoeveelheid neerslag. Mede door die regenbuien is 2010 het natste jaar voor Queensland geworden sinds het begin van de metingen in 1900. Volgens meteorologen viel afgelopen jaar bijna twee keer zo veel regen als normaal.

Veel vrouwen in kampen Haïti misbruikt

PORT-AU-PRINCE — Vrouwen en meisjes in vluchtelingenkampen in Haïti lopen een groot risico het slachtoffer te worden van seksueel geweld. In de eerste 150 dagen na de aardbeving van 12 januari 2010 zijn er circa 250 meldingen over verkrachtingen in vluchtelingenkampen geweest.

Dat stelt Amnesty International in een rapport dat vandaag werd vrijgegeven.

Daarin schrijft de organisatie over de ruim een miljoen mensen, die een jaar na de beving nog steeds in zeer slechte omstandigheden leven in tentenkampen in de Haïtiaanse hoofdstad Port-au-Prince en in het zuiden van het Caribische land. Een jaar na de beving is er bijna om de dag een vrouw die laat weten dat ze het slachtoffer is geworden van verkrachting. De verantwoordelijken voor het misbruik zijn vaak gewapende mannen die als het donker

is de kampen onveilig maken maar er zijn ook verhalen over seksuele intimidatie door de medewerkers van de Verenigde Naties die voedsel verdelen. Ook voor januari 2010 was seksueel geweld tegen vrouwen een groot probleem in de Haïtiaanse samenleving. Volgens Amnesty International zijn de problemen door de beving groter geworden. Door de verwoesting van politiebureaus en rechtbanken is het voor vrouwen en meis-

jes moeilijker geworden om aangifte te doen van seksueel geweld. Veel slachtoffers van verkrachting zeggen dat ze van de politie weinig of geen steun hebben gekregen. Amnesty International roept de Haïtiaanse regering op vrouwen en meisjes in de vluchtelingenkampen beter te beschermen. Verder vraagt de mensenrechtenorganisatie de autoriteiten meer werk te maken van de vervolging van de verdachten van seksueel geweld.

33 jaar geëist tegen Rwandese journaliste

KIGALI — Een Rwandese aanklager heeft 33 jaar cel geëist tegen een journaliste, die de genocide op de Tutsi-bevolking in het Afrikaanse land in 1994 zou hebben ontkend. Dat meldde de staatsradio vandaag.

Agnes Uwimana zou hebben geschreven dat er geen sprake is geweest van een eenzijdige genocide, maar dat de Hutu's en de Tutsi's elkaar hebben afgeslacht. Ook zou ze

onder andere president Paul Kagame hebben belastend en 'de vrede hebben verstoord'. Uwimana schreef voor de onafhankelijke krant Umurabyo en zit al enkele maanden vast. Tegen een andere journaliste van de krant werd twaalf jaar cel geëist. De uitspraak van het hooggerechtshof van Rwanda is op 4 februari. De massaslachtingen op de Rwandese Tutsi-minderheid kostten in 1994 naar schatting 800.000 mensen het leven. Onder de slachtoffers

waren ook gematigde Hutu's die weigerden aan de gruweldaden mee te doen. Sinds de beëindiging van het geweld maakt Tutsi-leider Kagame feitelijk de dienst uit in het Afrikaanse land. Westerse regeringen, waaronder die van Nederland, maken zich in toenemende mate zorgen over de democratie in Rwanda. Zo werden de presidentsverkiezingen van vorig jaar, waarbij Kagame met 93 procent van de stemmen werd herkozen, ontsierd

door onregelmatigheden. Onafhankelijke media werden in de aanloop naar de stembusgang gemuilkorfd en de oppositie gedwarsboomd. Oppositieleider Victoire Ingabire, die het bij de verkiezingen opnam tegen Kagame, werd in oktober gearresteerd en zit nog altijd vast. Zij zou betrokken zijn geweest bij het opzetten van een terroristische organisatie. Zelf stelt Ingabire, die zestien jaar in Nederland woonde, slachtoffer te zijn van een politiek proces.

Boehner waarschuwt voor harde beslissingen



John Boehner (m), werd gisteren ingezworen als nieuwe voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden.

WASHINGTON — John Boehner, de gisteren tot nieuwe voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden werd gekozen, waarschuwt voor 'harde maatregelen' om de economische malaise en de torenhoge overheidsschuld aan te pakken. Dat heeft hij na zijn installatie gezegd.

“Het volk heeft ons gekozen om een einde te maken aan de huidige gang van zaken en vanaf vandaag zullen we die instructies gaan opvolgen”, zei Boehner. “Niet langer kunnen we beslissingen uitstellen of zaken vermijden.” Volgens Boehner dreigt de overheids-schuld groter te worden dan de totale omvang van de

Amerikaanse economie. De 61-jarige Boehner werd tot voorzitter benoemd tijdens de eerste zitting van het Huis in de nieuwe samenstelling. Daarin hebben de Republikeinen een overweldigende meerderheid. Boehner nam de voorzittershamer over van de Democraat Nancy Pelosi, die aanblijft als minderheids-leider van de Democraten. Nadat Boehner de leden van het Huis heeft beëdigd, zullen de Republikeinen proberen de politieke agenda naar hun hand te zetten. Paul Ryan, de nieuwe Republikeinse voorzitter van de machtige begrotingscommissie in het Huis van Afgevaardigden, heeft al aangekondigd dat hij zal proberen bestedingsbeperkingen af te dwingen. Ook richten

de Republikeinen hun vizier op de door hen verfoeide 'Obamacare', de hervorming van de Amerikaanse gezondheidszorg. Amerikaanse media meldten dat er volgende week zal worden gestemd om de zorgwet ingetrokken te krijgen. Het Huis zal wellicht voor stemmen, de Senaat zal dat niet doen, omdat de Democratische partijgenoten van president Barack Obama daar nog nipt in de meerderheid zijn. Dat de Republikeinen het toch zullen proberen, is vooral symboolpolitiek voor de eigen achterban. Toch hebben de Republikeinen wel andere mogelijkheden om de zorgwet te frustreren. Ze kunnen bijvoorbeeld de financiering van de wet hinderen.

‘Arts Jackson liet bewijs weghalen’

LOS ANGELES — De arts Conrad Murray, die wordt verdacht van betrokkenheid bij de dood van popster Michael Jackson in 2009, heeft belastend bewijsmateriaal laten weghalen voor de ambulancebroeders aankwamen. Dat heeft een medewerker

van de King of Pop gisteren verteld in een hoorzitting voor een rechtbank in Los Angeles. Alberto Alvarez verklaarde tijdens zijn getuigenis dat hij zag hoe Murray tevergeefs probeerde de stervende Jackson te reanimeren. Vervolgens zou de arts flessen en infusen in een tas

hebben gedaan. Pas nadat dit was gebeurd, werd het alarmnummer 911 gebeld. Jackson stierf op 25 juni 2009 aan een overdosis medicijnen en het verdovingsmiddel propofol. Justitie beschuldigt Murray ervan de fatale dosis te hebben toegediend, maar de arts ontkent.

Duitsland uit op hervorming Veiligheidsraad

BERLIJN — Duitsland zal het komende jaar als tijdelijk lid van de Veiligheidsraad aandringen op hervorming van het invloedrijkste orgaan van de Verenigde Naties. Dat heeft een woordvoerder van het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren gezegd. Naast Duitsland bezetten

ook Brazilië en India dit jaar een tijdelijke zetel in de Veiligheidsraad. Die landen willen eveneens af van de huidige situatie met vijf permanente leden, de Verenigde Staten, Rusland, Groot-Brittannië, Frankrijk en China, die vetorecht hebben. “Het is naar onze mening hoog tijd dat de Veiligheids-

raad wordt hervormd”, aldus de zagsman. Volgens de Duitsers is de huidige samenstelling van de raad geen afspiegeling van de wereld van vandaag, maar van de wereld, zoals die vlak na de Tweede Wereldoorlog was. Duitsland en India zijn op 1 januari begonnen aan hun tweejarige termijn als tijde-

lijk lid van de Veiligheidsraad. Brazilië is zijn tweede jaar ingegaan. Samen met Japan, dat geen zitting heeft in de raad, vormen zij de zogeheten G4, die al jaren aandringt op hervorming van het hoogste VN-orgaan. De vier landen eisen voor zichzelf ook een permanente plek op.

Eerste straf voor verkrachten man in China

PEKING — Voor het eerst is in China een man veroordeeld voor het verkrachten van een andere man. Een 42-jarige man kreeg een jaar cel opgelegd. Het 18-jarige slachtoffer krijgt een schadevergoeding van bijna 2300 euro. Dat meldden lokale media gisteren.

De man werkte als beveiligder en misbruikte in mei zijn collega in de slaapzaal van het bedrijf. Hij heeft daarmee opzettelijk iemand verwondingen toegebracht, een misdrijf volgens de Chinese wet. De veroordeling werd uitgesproken in september, maar is nu pas naar buiten gebracht. Volgens experts zou de man een straf van drie jaar hebben gekregen als hij een vrouw had verkracht. Doordat de wet niet uitgaat van homoseksualiteit, kon geen hogere straf worden opgelegd. Tot 2001 werd homoseksualiteit in China beschouwd als een geestesziekte. Het is voor veel Chinezen nog altijd taboe.



BANCO DI SEGURO SOCIAL



ANUNCIO

SALARIO MAXIMO Y PRIMA APLICABLE PA SEGURO DI MALESA (ZV) Y ACCIDENTE (OV)

E salario maximo segun e Ley di Seguro di Malesa (Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no GT 24)), y Seguro di Accidente (Landsverordening ongevallenverzekering (AB 1996 no GT 26)) ta lo siguiente:

AWG 54.600.00 pa año
AWG 4.550.00 pa luna
AWG 175.00 pa dia, den caso di un siman di 6 dia
AWG 210.00 pa dia, den caso di un siman di 5 dia

E prima di seguro di malesa, segun Ley de Seguro di Malesa (Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no GT 24)), ta 2.65 % di e salario di e empleado.

E primanan di seguro di accidente segun Ley di Seguro di Accidente (Landsverordening ongevallenverzekering (AB 1996 no GT 26)), dependiendo di e clase di peliger segun e “Gevarenklassebesluit ongevallenverzekering” (AB 1997 no GT 6), ta lo siguiente:

clase	I	0.25 %	clase	VI	1.375 %
clase	II	0.50 %	clase	VII	1.50 %
clase	III	0.625 %	clase	VIII	1.875 %
clase	IV	0.875 %	clase	IX	2.125 %
clase	V	1.125 %	clase	X	2.50 %

Tuma bon nota di e informacion aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Svb – Seguridad pa Aruba su Comunidad



BANCO DI SEGURO SOCIAL



ANUNCIO

CAMBIO ENTRADA MAXIMO PA AOV Y AWW

Entrante 1 di januari 2011, e entrada maximo pa e prima segun e Ley di Seguro General di Biehez (Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no GT 33)) y e Ley di Seguro General di Viudo y Huerfano (Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no GT 30)) ta **AWG. 65.052.00.**

E prima di ley di Seguro General di Biehez (Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no GT 33)) y e ley di Seguro General di Viudo y Huerfano (Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no GT 30)) ta 13.5% di e salario, di cual e parti cu e doño di trabao mester paga ta 9.5% y e parti cu e empleado mester paga ta 4%.

Tuma bon nota di e cambionan aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Svb – Seguridad pa Aruba su Comunidad

Eerste veulen van het jaar



Dit is het eerste veulen dat in 2011 op Aruba ter wereld is gekomen.

ORANJESTAD — Maandagavond zag het eerste veulen van Aruba het levenslicht. Dat gebeurde bij rancho Monte Blanco in Moko, meldt Eric Mansur.

“We hebben de berichten gelezen over de eerste baby van het jaar, maar ook vanuit de paardenwereld hebben we heugelijk nieuws te melden. Want wij zijn trots

op ons eerste veulen in dit nieuwe jaar.” Het veulen is geworpen door de merrie Conquistadora de Galicia. De geboorte begon maandag aan het begin van de avond. Medewerkers van de rancho keken samen met hun manager Alex Cybul nieuwsgierig toe hoe de merrie de bevalling inzette. Volgens Mansur is het niet gebruikelijk dat een merrie aan begin van een avond in

het bijzijn van mensen gaat werpen. Meestal gebeurt dit ‘s nachts.

De bevalling verliep normaal en het veulen kwam gezond ter wereld. Zodra het op eigen benen stond, begon het dier te drinken bij de moeder. Net zoals het snel aan de moederborst aanleggen van baby’s heel belangrijk is, zo is dat ook bij veulens van groot belang, aldus Mansur.

Dat het veulen bij de merrie ging drinken, was voor de medewerkers van de rancho dan ook een belangrijk moment. Datzelfde geldt voor het moment dat de merrie haar veulen schoonlikt.

Het veulen heeft twee krachtige ouders, die hun sporen in de internationale competitie al hebben verdiend. Conquistadora de Galicia, de merrie dus, heeft deelgenomen aan de paardencompetitie Interpaso. Ook de vader van het veulen heeft tijdens internationale competities uitstekende prestaties geleverd. De merrie en de hengst zijn beide zwart, maar het veulen is kastanjebruin, zo laat Mansur weten.

Interpaso
Rancho Monte Blanco is onder andere bekend van het jaarlijkse paardenevenement Interpaso. Dat evenement vond in 2010 plaats in het weekend van 17, 18 en 19 september. De vereniging van Arubaanse ruiters OCA vierde toen haar 25 jarig bestaan. De internationale federatie Confepaso besloot om haar jaarlijkse ledenvergadering vorig jaar bij Monte Blanco te laten plaatsvinden. Daardoor vonden paardenliefhebbers uit Colombia, Curaçao, Ecuador, Amerika, Panama, Puerto Rico, de Dominicaanse Republiek, Zwitserland en Venezuela hun weg naar Aruba. Tijdens Interpaso vinden veel wedstrijden plaats. Om de extra toestroom aan bezoekers in goede banen te leiden, besloot de rancho om enkele vernieuwingen door te voeren. Zo werden de toiletten en de tribunes vernieuwd. Een aantal zitplaatsen is onder een afdak geplaatst, zodat bezoekers overdag niet in de felle zon hoeven te zitten. Verder werd de rancho voorzien van nieuwe planten en een nieuwe patio.

Subway start nieuwe campagne



ORANJESTAD — Fast-foodketen Subway start met een nieuwe campagne. Om de kerstkilo’s weer eraf te helpen, presenteert de broodjeszaak haar acht caloriearme broodjes ‘Sweet Onion Chicken Teriyaki’, ‘Black Forest Ham’, ‘Turkey Breast & Ham’, ‘Veggie Delite’, ‘Turkey Breast’, ‘Oven Roasted Chicken Breast’ en ‘Roast Beef’. Dit alles onder de culinaire noemer ‘Start a Fresh New Year’. Al deze broodjes zijn verkrijgbaar in de winkels van Subway in Palm Beach, achter het Alhambra Casino en ook in Cura Cabay, Savaneta, Renaissance Marketplace, Certified Mega Mall, Paradera, Noord en Santa Cruz.

Schrijf maar op...



De winnaar van de Write Here-campagne met rechts de gewonnen prijs.

ORANJESTAD — Write Here, een bedrijf dat zich heeft gespecialiseerd in kantoorartikelen, heeft de winnaar bekend gemaakt van haar eindejaarscampagne: Sharai Cruz.

Roxy, een medewerker van de winkel, had de eer om uit de tombola een lootje te trekken. Daarop stond de naam van Cruz, die woonachtig is

in Boegoeroei. Cruz had voor minimaal 25 florin bij Write Here gekocht, kreeg het lootje, vulde het in en won daarmee een mand vol cadeautjes. Het kantoorartikelenbedrijf laat weten dat het zich de laatste twee jaar in steeds meer belangstelling van jongeren mag verheugen. Zij komen aan het begin van het schooljaar onder andere naar Write Here, om de nodige schoolspullen aan te schaffen.

Het bedrijf heeft een speciale Studentenkaart, waarmee elke aankoop in de winkel punten oplevert die voor een aankoop kunnen worden gebruikt. Het kantoorartikelenbedrijf heeft daarvoor een samenwerkingverband met, zoals ze het zelf omschrijven, ‘vijf strategische partners’. Dat zijn Subway, Sparetime, Setar, The Athlete’s Foot & Diana Casual Wear.

ORANJESTAD / UTRECHT — Aruba staat wederom met een kraampje op de aanstaande Vakantiebeurs in de Jaarbeurs Utrecht. Om de potentiële vakantieganger extra te prikkelen tijdens de donkere wintermaand geeft verkeersbureau ATA op de Aruba stand een reis voor twee personen naar ons eiland weg. De reis bestaat uit twee vliegtickets en een verblijf voor zeven nachten in het karakteristieke Amsterdam Manor Beach Resort.

De beurs wordt gehouden van woensdag 12 tot en met zondag 16 januari en trekt naar verwachting rond de 100.000 consumenten. De Vakantiebeurs is het grootste consumentenevenement op het gebied van reizen ter wereld. Bovendien wordt er tijdens de vakantiebeurs ook een Dutch Tourism Expo of Vakdag gehouden. Dit is volgens de organisatie het grootste vakevenement in de Benelux. Deze dag wordt gehouden op 11 januari, een dag voordat de beurs voor consumenten opent. In 2010 bezochten 120.000 consumenten en vakbezoekers de Vakantiebeurs. Voor dit jaar is het hoofdthema

Bewegen voor 40- en 55-plussers

ORANJESTAD — Fundacion Movimiento ta Bida start met sport- en bewegingsprogramma’s voor mensen boven de 40 en boven de 55 jaar. Twaalf weken lang, tussen 10 januari en 1 april 2011, worden geïnteresseerden begeleid.

Die begeleiding is ‘s ochtends van maandag tot en met vrijdag, tussen half zes en half zeven. Deelnemers kunnen daarna hun werkdag fris en

actief starten. het doel is om vooral de weerstand, flexibiliteit, kracht en evenwicht van de deelnemers te vergroten. Twee groepen van maximaal 25 personen elk worden gevormd, één van mensen tussen de 40 en 54 jaar en een van 55 jaar en ouder. Op maandag wordt aan in de zee bij Eagle Beach, tegenover Amsterdam Manor een sessie aqua fitness gedaan. Op dinsdag gaan de groepen naar Healthy Living Club in Piedra Plat om te spinnen en

krachttraining te doen. Op woensdag is er Fysio Fit en relaxen in dezelfde Healthy Living Club. Op donderdag wordt er zowel gelopen als als cardiotraining gedaan in Parke Jaburibari en op vrijdag, ook in Parke Jaburibari, gaat men bewegen op muziek. Deelname aan alle activiteiten gedurende de twaalf weken kost 150 florin. Voor meer informatie kan gebeld worden met 594-2546. Mailen kan ook naar rulesys@hotmail.com.

Wandeltocht ezels uitgesteld



De jaarlijkse ezelwandeloct wordt niet aankomend weekend, maar het weekend daarop gehouden.

ORANJESTAD — De Arubaanse Ezelopvang organiseert ook dit jaar haar jaarlijkse wandeltocht. Het is voor de zesde achtereenvolgende keer dat de tocht gehouden wordt. Vanwege ‘een ander evenement op het eiland’ is de tocht uitgesteld naar zaterdag 15 januari, zo meldt de ezelopvang.

Oorspronkelijk zou de wandeling dit weekend, op 8 ja-

nuari, gehouden worden. De tocht, die in het verleden populair bleek, is voor bedoeld zowel hardlopers als wandelaars. Over een afstand van zes kilometer wordt tezamen met enkele ezels gelopen en kunnen de deelnemers genieten van de Arubaanse natuur. In voorgaande jaren liepen zowel inwoners als toeristen van alle leeftijden mee. De wandeltocht start zoals gebruikelijk om vijf uur ‘s

middags aan de voet van de Ayo rotsformatie. Vanaf vier uur kunnen de deelnemers zich hier inschrijven. Kosten voor deelname bedragen tien gulden per persoon hiervoor krijgt de deelnemer een klein cadeau van de Ezelopvang. De opbrengst van deze tocht komt ten goede aan de ezels. “Het is dus een prima manier om op sportieve wijze de Arubaanse ezels te ondersteunen”, meent de ezelopvang.

Wandeltocht in Santa Cruz

ORANJESTAD — Sportvereniging Thrillwalkers organiseert aanstaande zondag 9 januari haar United 5.5K Fun Run & Walk. Net als de Urataca Fun Run & Walk van Arruwac en Idefre, die zaterdag wordt gehouden, vindt deze wandeling plaats

in de buurt van Santa Cruz. De tweede editie van deze wandeltocht voert langs het veld van Sportboys, Angochi, Kas Ariba, Kadushi Largo, Coba Lodo en Sombre. Het startsein wordt gegeven om half zes ‘s middags

naast het veld van Sportboys. De inschrijving vindt plaats bij de startplek en kost vijf florin. Inschrijven kan vanaf vier uur ‘s middags. Na de loop zijn er prijzen, fruit, sportdrank en water voor de deelnemers.

Aruba opnieuw op Vakantiebeurs



Aruba was vorig jaar ook vertegenwoordigd op de Vakantiebeurs. Toen met het thema ‘Gun jezelf Aruba’.

‘Onvergetelijke bestemmingen’. Een thema dat bezoekers moet inspireren en op vakantie ideeën moet brengen. Vorig jaar waren er op de Vakantiebeurs ruim 1400 exposanten uit meer dan 160 verschillen-

de landen. De gemiddelde beursganger besteedt ruim 2500 euro per persoon per jaar aan vakanties. Een overgrote meerderheid van de bezoekers gaat twee keer of vaker per jaar op vakantie en 77 procent

van de bezoekers gebruikt de beurs als informatiebron voor te boeken vakanties. Maar liefst 64 procent van de bezoekers verdient meer dan 1,5 keer modaal, aldus de organisatie van de beurs.

Nieuw fotoboek: Carnaval op Curaçao

WILLEMSTAD — Het nieuwe fotoboek 'Carnaval op Curaçao' brengt het grootste volksfeest van het eiland in beeld, met fotomateriaal van fotografe Bea Moedt. Het feest wordt beschreven middels interviews en verhalen, geschreven door 'creatief schrijfster' Elodie Heloise. Het boek is door Carib Publishing uitgegeven in een eerste oplage van 4000 exemplaren, waarvan de helft uit een Nederlandse versie bestaat en het resterende gedeelte uit een Engelstalige versie.

Het initiatief werd door de eigenaar van Carib Publishing, Paul Roosenstein, genomen door de twee dames met elkaar in contact te brengen met de bedoeling een fotoboek uit te geven. Moedt en Heloise hebben ongeveer een jaar aan het boek gewerkt. Schrijfster Heloise groeide op Curaçao op en keerde in 2003 definitief terug. Ze maakt portretten van 'gewone Curaçaoënaars' voor het Antilliaans Dagblad en is nu bezig met een roman. Het boekje, Carnaval op Curaçao, is ongeveer een half A4-formaat en kost 25 gulden. Fotografe Moedt legt uit: "Voor dit formaat is bewust gekozen. We vonden dat het in een dametas moest passen en een makkelijk formaat moest hebben om mee te nemen. Het is echt een hebedingetje geworden", aldus de glunderende fotografe. Het beeldmateriaal is over de afgelopen drie tot vier jaar geschoten door Moedt, die ieder jaar naar carnaval gaat, uitsluitend om te fotograferen. "De meeste



Fotografe Bea Moedt is gefascineerd door de menselijke gelaatstrekken. Ze fotografeert al jarenlang het carnavalsfeest op Curaçao en probeert meestal voor aanvang van de stoet momenten vast te leggen op beeld.

mensen nemen foto's van de stoet, ik vind dat helemaal niet zo interessant. Ik neem mijn foto's altijd voordat de stoet aanvangt. De spanning is dan van de gezichten af te lezen. De Curaçaoënaars die meedoen zijn enorm trots op hun kostuums en ook dat is duidelijk terug te zien in hun

gezichten. Ik word enorm aangetrokken door de gelaatstrekken en probeer deze ook vast te leggen", aldus de fotografe.

De 61-jarige Moedt woont sinds 1993 op Curaçao en heeft in het verleden samen met haar man een bouwbe-

drijf gehad. De laatste jaren heeft haar man een zaak, hij importeert ramen en deuren uit het buitenland. In verband met zijn werkzaamheden gaat hij jaarlijks twee tot drie maal naar verre oorden. Hij wordt altijd begeleid door zijn echtgenote, die de sfeer van het betreffende



Foto's: Bea Moedt

Het fotoboek zal binnenkort volop bij Mensing's, Bruna, Samson en Albert Heijn te koop zijn. Omdat het boek in Nederland is gedrukt, is de lading nog niet door de douane vrijgegeven. Voorslagnog is een aantal exemplaren bij Mensing's beschikbaar.

land uitvoerig probeert vast te leggen met haar foto's. Zo is ze de afgelopen jaren naar landen geweest zoals China, Hong Kong, Java, Bali, Panama en Jamaica. "Ik fotografeer op deze reizen eigenlijk alles wat ik zie: natuur, ar-

chitectuur, mensen, dieren, straattaferelen. We zijn net terug uit Panama en zo trok bijvoorbeeld een klein detail enorm mijn aandacht. Ik zag een sleutelbos aan een balkon hangen van een gebouw, in sterk vervallen staat.

Over dat soort foto's kan ik na afloop helemaal tevreden zijn", aldus een lachende Moedt. Ze ziet fotografie als een hobby en verdient er nauwelijks geld mee: "Geld maakt niet gelukkig, foto's wel!", aldus de fotografe. De energieke Moedt schroomt niet om zich in de meest onmogelijke posities/houdingen te wringen om een moment op beeld vast te leggen. Zij is drie jaar geleden weer intensief begonnen met fotograferen. "Ik kreeg in die periode een TIA (een beroerte waarbij de zuurstoftoevoer naar de hersenen tijdelijk verstoord wordt) en als een vorm van therapie nam ik foto's. In plaats van 'Memory spelletjes' om mijn geheugen weer aan de gang te krijgen, maakte ik beeldmateriaal. Op deze wijze dwong ik mezelf om me plekken en details te herinneren", aldus Moedt. De fotografe was toen gedwongen om met haar werkzaamheden voor de eigen zaak te stoppen. Sindsdien is ze dagelijks op pad op zoek naar 'mooie kiekjes'. De foto's van haar vele reizen zijn op de website www.curaçao-foto.com te bekijken. Schrijfster Heloise en Moedt zijn druk bezig om het boekje te promoten. "In Nederland doet het boek het al zeer goed. De oplage voor Curaçao is nog niet door de douane vrijgegeven en vandaar dat het nog niet volop verkrijgbaar is. We verwachten dat het ook bij toeristen goed in de smaak zal vallen", aldus Moedt. Het boek is nu nog mondjesmaat bij Mensing's te verkrijgen, maar zal spoedig te koop worden aangeboden bij de bovengenoemde boekenzaak en bij Bruna, Samson en Albert Heijn.

‘Raar dat Godett uitbetaald kreeg’

Vervolg van pagina 1

President-commissaris Anthony Godett (FOL) wordt vervangen door Gijsbertha. "Godett zal binnenkort zijn ontslagbrief krijgen", zegt Cooper. De minister en Godett zijn verwickeld in een dispuut hierover. Cooper is niet te spreken over het feit dat Godett als voormalig

gedeputeerde en nu als Statenlid uitbetaald krijgt als president-commissaris. "Hij krijgt een bruto-vergoeding van 7600 gulden plus 750 gulden telefoonkosten, een gratis pakket TDS, een laptop en adsl-internetaansluiting van 2 megabites gratis."

Volgens Cooper ligt er sinds hij gedeputeerde was een be-

slissing van het voormalig Bestuurscollege dat gedeputeerden niet uitbetaald mogen krijgen als ze de functie van president-commissaris bij een overheids-nv bekleden. "Ik kreeg nooit uitbetaald." Cooper vindt het ongepast dat de regering alle telefoonkosten voor Godett al vergoedt en hij ook nog 750 gulden van UTS krijgt voor telefoonkosten.

‘Financieel beleid van Cems heeft gefaald’

Vervolg van pagina 1

Volgens Bloem zijn de nieuwe leden Capriles en Inderson niet volgens de procedure benoemd. Ook hekelte ze het optreden van de Raad. Eerst had de Raad het bestuur geschorst zonder hen te horen. Hetzelfde is ook gebeurd bij het ontslag van de bestuursleden. Daarom eist Bloem herstel in functie van het bestuur. Volgens haar is de financiële malaise van Cems haar cliënten niet aan te rekenen. Nooit hebben haar cliënten een negatieve beoordeling gekregen. Zij wijt de slechte financiële staat aan de regering, die een te laag subsidiebedrag uitkeerde en twee verschillende tarievenstructuren hanteerde.

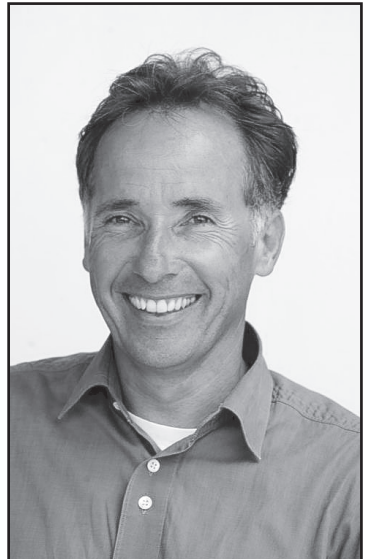
Volgens advocaat Glenn Camelia, die namens het land optrad, is Cems een voortvloeisel uit de rage die in de jaren '90 heerste om te privatiseren. Daarbij kregen bestuurders een luxe wagen en een riant salaris. Volgens Camelia heeft het financieel beleid van Cems gefaald. Een van de uitspattingen van Cems was de nieuwbouw. "Oorspronkelijk was negen ton begroot. Het heeft 4,8 miljoen gulden gekost. Geen wonder dat

het na 2006 van kwaad tot erger ging. De rekeningen werden overschreden, het bestuur tekende een ruime cao met terugwerkende kracht. Ook had Cems een buitensporige betalingsstructuur. Volgens Camelia heeft Cems nooit tot een reële sanering willen komen. "De enige richting die de ambulancedienst wilde inslaan was het verhogen van de subsidie en tarieven." Camelia weerlegt de kritiek van Bloem, dat de regering plotseling wel geld over heeft om te investeren in de ambulancezorg. Camelia: "In 2010 heeft Cems 4 miljoen gulden binnengehaald door druk te zetten op de regering. Anders zouden de salarissen niet worden betaald." Ook haalde Camelia diverse vernietigende rapporten aan. Zo blijkt uit een rapport van de Inspectie van de Volksgezondheid dat vanwege de slechte financiële staat van Cems basale middelen, zoals de telefoonlijnen, soms niet werkten. Rechter Beukenhorst moet uitspraak doen.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Paul Harris Award voor Thissen en Burgers

WILLEMSTAD — Het jaar 2010 werd door Rotary Club Willemstad (RCW) afgesloten met de uitreiking van de Paul Harris Award aan RCW-leden Patrick Thissen en Henry Burgers. Rotaryclubs kunnen een Paul Harris Award uitreiken aan iedereen, lid of geen lid, die zich op een bijzondere manier voor de samenleving en/of de Rotary-idealen inspant.



Patrick Thissen

Thissen was vijf jaar secretaris geweest van de Rotary Club Willemstad, toen hij van 2008 tot 2009 voorzitter werd. Met name als secretaris was hij de ruggengraat van het bestuur, maar vooral ook de man die mede structuur bracht in de toen nog jonge club, die binnen de spelregels van Rotary International een eigen gezicht nastreefde. Onderdeel van dat eigen gezicht is de jaarlijks terugkerende RotarRally, die jarenlang door Burgers betrokken werd. Onder Burgers' karakteristieke, rustige leiding werd dit evenement op Curaçao een begrip onder de vele fundraising-activiteiten. De rally staat bekend om de unieke routes, die vaak langs verrassende stukjes van het eiland voeren.

Paul Harris was een van de stichters van Rotary in de vroege twintigste eeuw. Hij was zeer betrokken bij de ontwikkeling van een enkele club in Chicago tot de wereldorganisatie die het vandaag is. Voor iedere Paul Harris Award wordt 1000 dollar gestort voor de internationale Rotary Foundation. Daarmee worden wereldwijd projecten gesteund op het gebied van poliobestrijding, studiebeurzen en humanitaire programma's, zoals bestrijding van het analfabetisme en voorziening van schoon water.

Elke maand een activiteit in kader van 10-10-'10 Lezing PAR over economie in modern Curaçao binnen Koninkrijk

WILLEMSTAD — De politieke partij PAR houdt volgende week maandag een lezing getiteld 'Economía den un Kòrsou moderno den Reino' (economie in een modern Curaçao binnen het Koninkrijk).

PAR-lid Shik Tong Chan geeft dan een presentatie over dit thema. Er zal ook een panel zijn, dat bestaat uit Erick Panneflek (expert in investeren in Global Capital Markets), oud-gedeputeerde van Economie David Dick, keynote speaker Shik Tong Chan en ex-premier Emily de Jongh-Elhage, die ook een openingswoord zal houden. Het publiek kan vragen stellen aan het panel. Dit in het kader van 10-10-'10, de datum van de overgang naar de nieuwe situ-

atie, waar de PAR een jaar lang bij stilstaat op de 10e van de maand. "We zijn 2011 begonnen in een nieuw Curaçao, autonoom binnen het Koninkrijk. De visie van de PAR voor 2011 is dat het nieuwe Curaçao een modern Curaçao wordt, waarin het volk kan participeren en profiteren van alles wat een modern land biedt", aldus de partij in de uitnodiging. "Een autonoom Curaçao is geen doel op zich, maar een middel om meer ruimte te creëren en mogelijkheden

voor het welzijn van het volk van Curaçao. Het doel van het initiatief 'Kòrsou 101010' is om mensen er bewust van te maken wat een autonoom Curaçao binnen het Koninkrijk inhoudt en samen met de samenleving de mogelijkheden te onderzoeken voor vooruitgang, groei en innovatie." Het programma 'Kòrsou 101010' ging op 17 oktober 2010 voor de partij met Christelijke inslag van start met een Mis onder leiding van monseigneur Luis Seco in de kathedraal van Pietermaai. Partijleider Emily de Jongh-Elhage hield een woord van dank vanwege de geboorte van 'pais Kòrsou'.

Op 10 november 2010 was er een lezing van de partijleider en werd gevierd dat het land een maand bestond. "PAR(a) voor een multicultureel, meertalig Curaçao en een ongedeelde Nederlanderschap", was het motto. 10 december was het de beurt aan de oud-minister-president van Nederland Jan Peter Balkenende. Hij hield een lezing met de titel 'De Kracht van het Koninkrijk'. De lezing en paneldiscussie over de economie van een modern Curaçao binnen het Koninkrijk vindt maandag 10 januari plaats in het Avila Hotel van zeven tot tien uur 's avonds. De entree is gratis en eenieder is welkom.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929 - drankdrugs@yahoo.com

VOOROPRUIMING

BIJ EUROPA-MODE

met

40% KORTING

WWW.EUROPAMODE.COM

SALIÑA GALLERIES | TEL.: 465 4044

EUROPA

FASHION OF EUROPE

VBC: Realistische invulling actiepunten El Hakim wenselijk

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) juicht de kernactiepunten van minister van Economische Ontwikkeling Nasser El Hakim toe. De vereniging verwacht dat de minister op korte termijn bekend gaat maken hoe de beoogde doelstellingen er concreet uit gaan zien en hoe deze gerealiseerd gaan worden.

“Wij juichen de voornemens van de Minister van Economische Zaken van harte toe, echter concrete en realistische invulling hiervan is wenselijk”, aldus de VBC. “Op deze wijze wordt voorkomen dat het bij mooie (politieke) beloften blijft.” VBC heeft enkele vragen bij de verschillende actiepunten. Zo vraagt de VBC zich af hoeveel de koopkracht vergroot moet worden (welk percentage en bedrag) en hoe (welke concrete maatregelen). Bij het punt ‘aangaan van een concurrentiestrijd met Panama’ vraagt de vereniging: welk indicatief groeipercen- tage van het goederenvervoer/de omzet van de Vrije

Zone heeft de minister voor ogen en hoe ziet het stimuleringspakket eruit? Ook is de vereniging benieuwd bij ‘Ontwikkelen Curaçao als hub voor personen en goederenverkeer’ wat het indicatieve groei- percentage is en hoe de luchtvaart en maritieme verbindingen zullen worden uitgebreid. “Gaaf de minister daadwerkelijk invulling geven aan het halen van 160.000 -170.000 toeristen uit de USA (1 procent van de reizende Amerikanen naar het Caribisch gebied) naar Curaçao in het nieuwe jaar? Dit zou geweldig zijn en een enorme positieve impuls betekenen voor de Curaçaose economie.”

Bij het plan om de voedsel- prijzen te verlagen vraagt de VBC zich af met hoeveel en hoe. “Ten aanzien van dit punt zal de minister met zeer inventieve maatregelen moeten komen, temeer daar alle gezaghebbende instituten (onder meer de voedsel- en landbouworga- nisatie van de Verenigde Naties, de FAO, en het US Department of Agriculture, USDA), die ontwikkelingen op het gebied van voedsel volgen, van oordeel zijn dat alle indicatoren erop wijzen dat in 2011 de voedselprijzen fors zullen stijgen. Zo noteert de FAO in december 2010 dat de voedselindex met 214,7 punten de hoogste stand ooit bereikt heeft. Het vorige record dateert uit 2008, toen stond de teller op 213,5 punten. Voor 2011 verwacht de FAO een verdere stijging van de index. Ter herinnering kan worden vermeld dat Curaçao in 2008, mede vanwege

de enorme wereldwijd gestegen prijzen van voedsel, geconfronteerd werd met een inflatie van 6,9 procent.”

Bij voorbaat wenst de VBC kenbaar te maken dat instrumenten zoals strin- gente prijscontrole en/of prijsstop van overheidswe- ge ten sterkste afgeraden moeten worden ‘omdat dit soort maatregelen slechts averechts werken, zoals de ontwikkelingen in Ven- zuela glashard aantonen’. “Schaarste en sterk stij- gende prijzen van produc- ten is het laatste waarop de Curaçaose economie en sa- menleving zitten te wacht- en. Wereldwijde ervaring toont aan dat gezonde con- currentie het effectiefste en goedkoopste instrument is om tot beheersing van prij- zen te komen. Stimuleren van concurrentie, al dan niet via invoering van een mededingingswet, ligt dan ook meer voor de hand.”

Bronzen medaille voor Curaçaose militair



Foto: Koninklijke Marine

WILLEMSTAD — Korpuraal der eerste klasse Rob Gosepa ontving afgelopen week een bronzen medaille voor twaalf jaar eerlijke en trouwe dienst bij Defensie. Voor de geboren en getogen Curaçaöenaar had deze ceremonie een extra speciaal tintje door de aanwezigheid van zijn op Curaçao woonachtige vader. “Ik vind het heerlijk om weer even terug te zijn”, zo vertelt hij aan het magazine *Alle Hens* van Defensie.

Gosepa is sinds eind novem- ber weer terug op Curaçao, het eiland waar hij tot 1998 woonde. Dit keer als erva- ren korpuraal bij de land- machtcompagnie, die voor vier maanden tewerkgesteld is bij de Commandant der Zeemacht in het Caribisch Gebied. Hij wilde altijd al in dienst en ‘diende’ jaren bij de padvinderij. De dienstplicht bij de Antilliaanse Militie in 1997 was voor hem dan ook geen opgave. Hij besloot een jaar later naar Nederland te gaan en

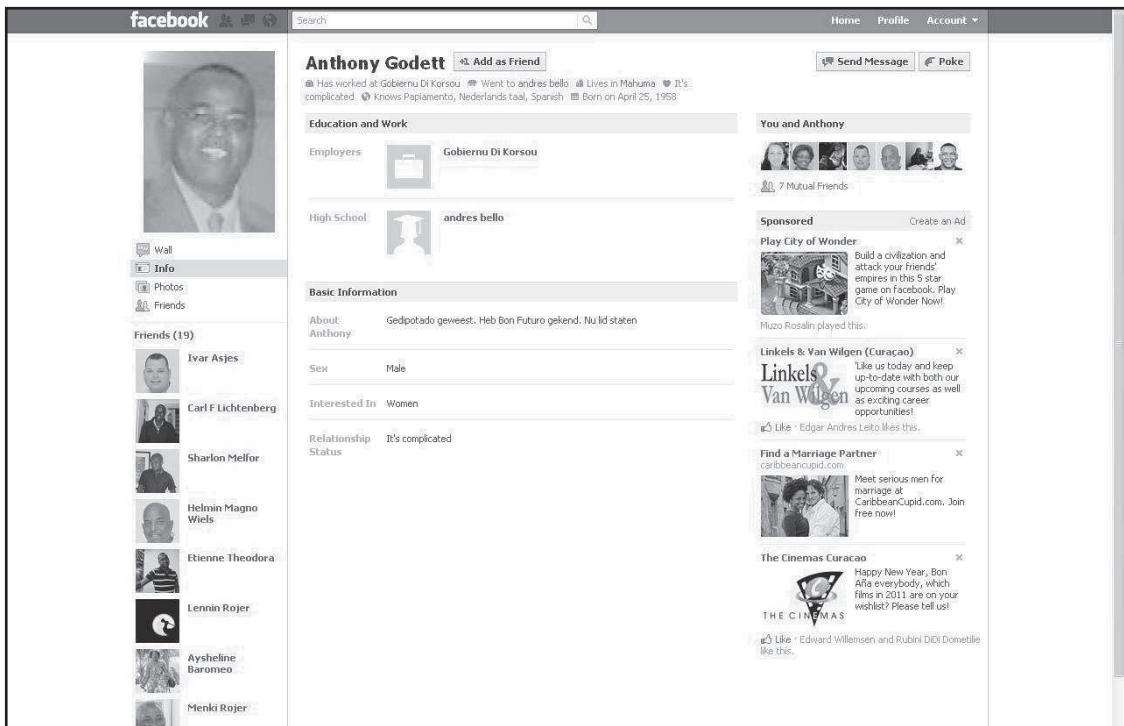
zijn geluk te beproeven bij het Korps Mariniers. “Dat was geen succes”, blikt Gosepa terug. “Ik was voor het eerst in Nederland, het was erg koud en ik kwam er al snel achter niets met water te hebben.” De jonge militair stapte over naar de landmacht en was daar direct beter op zijn plaats. Na diverse opleidingen werd hij MAG-schutter en zijn eerste uitzending diende zich al snel aan als treinbeveiliger in Bosnië. “Dat maakte wel indruk op mij”, vertelt Gose-

pa. “Ik zag veel armoede en kapotte huizen.” Ook in Irak en Afghanistan vervulde hij zijn militaire plicht. “Wij Curacaoënaars zijn temperamentvolle men- sen. In oorlogsgebieden helpt die karaktereigenschap. Ik geef nooit op en zal er altijd voor blijven gaan.” Met een flinke dosis ervaring keerde Gosepa als hulpdistributeur bij de compagnie voor vier maanden terug naar zijn geboortegrond. “Mijn vader kon niet wachten en is dolblij en heel trots, helemaal nu ik een bronzen medaille heb ontvangen.” Hij vindt dat er niet veel is veranderd. “Er is meer luxe op het eiland gekomen. Ik pak de draad aardig op, al word ik af en toe gekschierend ‘Nederlan- der’ genoemd door mijn oude vrienden.”

Vals Facebook-profiel Godett

WILLEMSTAD — Hij is ‘ge- dipotado’ geweest. Heeft Bon Futuro gekend en is nu ‘lid staten’. Zo leest de bio van Anthony Godett op Facebook. Echter achter dit profiel schuilt een bedrieger en niet de FOL-politicus. De echte Antho- ny Godett heeft inmiddels aangifte gedaan van het valse Facebook-profiel bij het Openbaar Ministerie.

De nep-Anthony Godett is sinds kort actief op Facebook. Hij heeft negentien vrien- den, de meesten bekend van de politiek, waaronder PAR-Statenlid Zita Jesus-Leito, Pueblo Soberano-leider Hel- min Wiels en Statenvoorzit- ter Ivar Asjes. De nep-Anthony Godett is vrouwonvriendelijk, veegt de vloer aan met oud-coalitiege- noot PAR, heeft weinig oplei- ding en geeft toe dat hij in de politiek is gestapt om zich- zelf te verrijken. Op het pro- fiel valt te lezen dat hij op de Andres Bello-school heeft ge- zeten, een school voor moei- lijk lerende kinderen. De ech-



te Anthony Godett heeft een havo-diploma en heeft vervol- gens aan de bestuursacade- mie de ambtenarenopleiding gevolgd. In tegenstelling tot wat het nepprofiel schrijft is Godett ‘gelukkig’ getrouwd

en een goede huisvader’ en is zijn relatie ‘not complicated’. Volgens Anthony Godett is hier sprake van een laffe ac- tie. Hij heeft aangifte gedaan bij het Openbaar Ministerie en hoopt dat de schuldige

gauw ontmaskerd wordt. Hij heeft inmiddels ook Facebook op de hoogte gesteld van de identiteitsdiefstal. Hij hoopt dat het nepprofiel zo snel mogelijk van het web wordt gehaald.

Bij Blue Bay Onderzoek naar zwembad- incident

WILLEMSTAD — In een van de zwembaden van Blue Bay Curaçao heeft zich giste- ren een ongeluk voorgedaan, waarbij een meisje van acht jaar gewond is geraakt. De toedracht wordt uitgebreid onderzocht, zo meldt general manager Claire Groeneveld in een korte reactie.

Volgens Groeneveld had het meisje aangegeven tijdens het zwemmen buikklachten te hebben, waarna ze direct naar het ziekenhuis is ge- bracht voor onderzoek. De directie betreurt het incident zeer, maar doet verder geen mededelingen. Groeneveld was vanmorgen niet bereik- baar voor deze krant. In lokale media en op Face- book wordt gemeld dat het meisje vacuüm gezogen is door een van de pompen. Daardoor zou ze van binnen beschadigd zijn, waardoor een stukje van haar darm naar buiten is gekomen.

Gokmachines in beslag

WILLEMSTAD — Bij een controle gisteravond bij snèks en restaurants zijn drie gokmachines in beslag genomen. In totaal werden zes ge- legenheden bezocht en bij drie bleek dus een gokmachine te staan. Dat is verboden en daarom werden de machi- nes, een som geld en speel- munten in beslag genomen. De controles gaan door, zo meldt de politie.

Drie verdachten kort na diefstal opgepakt

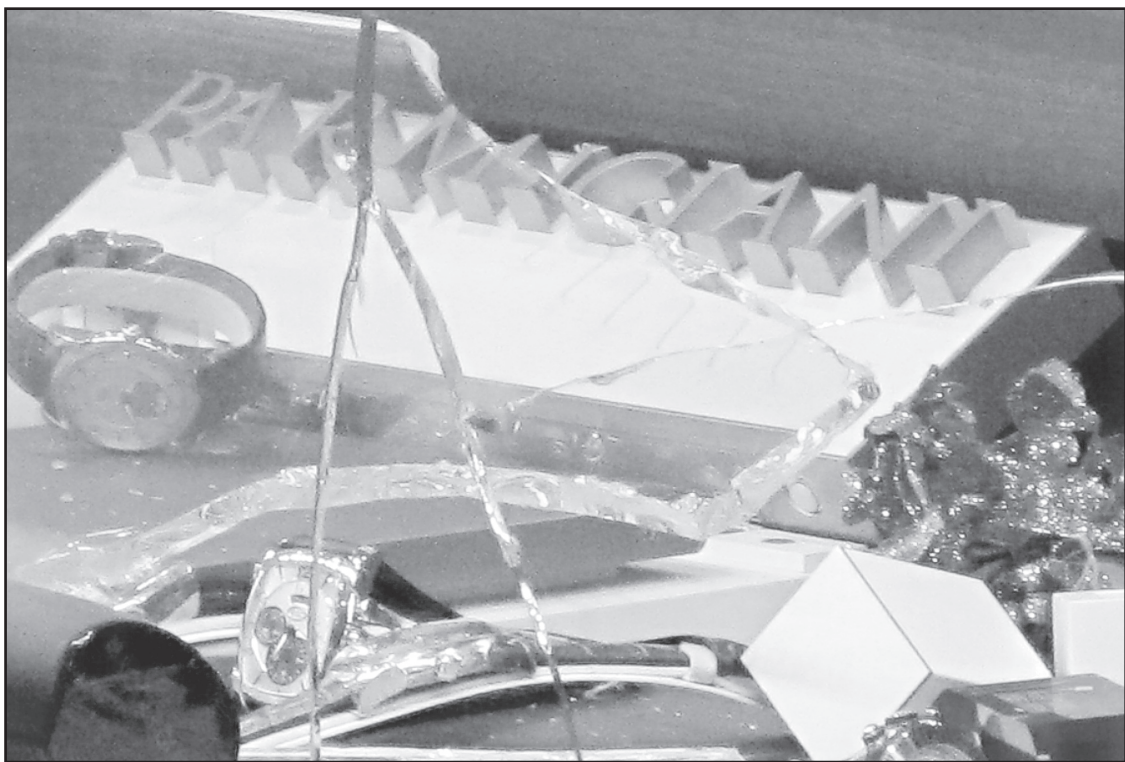
WILLEMSTAD — Drie ver- dachten van een beroving konden al snel na hun daad aangehouden worden.

Dat gebeurde met een blik- semactie bij het pompsta- tion Pablo Frederik op Sa- liña. De politie kreeg rond

kwart over één de melding binnen van een diefstal uit een distributietruck ter hoogte van Toko San Hose aan de Caracasbaaiweg. De drie verdachten waren weg- gevluht in een blauwe Kia Rio. Het team van de politie kwam snel in actie en be-

gon een intensieve zoekactie in de omgeving. Rond drie uur werd de bewuste auto gezien bij het pompstation. De drie inzittenden werden ingerekend. Het betreft Sh.J.C.(34), L.C.F.E. (27) en J.G.P. (20), allemaal geboren op Curaçao.

Weer vitrine ingeslagen



WILLEMSTAD — Dieven hebben gistermiddag wederom een vitrine van een juwelier ingeslagen en daarbij dure horloges geroofd. Ditmaal was Freeport Jewellers in het Renaissance Hotel het slachtoffer. De dieven kwamen op een scooter aanscheuren, sloegen met een hamer een vitrinekast in en gingen er vandoor met de buit. Er waren vanmorgen nog geen aanhoudingen verricht; het Atrako Team onderzoekt de zaak. De dieven reden op de scooter richting Mundu Nobo en de politie heeft daar nog intensief gezocht, maar tevergeefs. Op oudejaarsdag vond een soortgelijke beroving plaats, maar dan bij Little Switzerland en de dieven vluchtten toen te voet weg.

Wiels: Seksuele intimidatie geen hard feit

WILLEMSTAD — De be- schuldigingen, dat voor- malig Kas di Kultura-di- recteur René Rosalia zich schuldig heeft gemaakt aan seksuele intimidatie, zijn niet hard. Dat zegt Helmin Wiels, de politiek leider van Pueblo Soberano, de partij die Rosalia op zijn ministerpost van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport heeft gezet.

Zolang de slachtoffers hun identiteit niet bekendma- ken beschouwt Wiels de beschuldigingen als rod- del. “We moeten voorzichtig zijn met dergelijke beschul- digingen. Zoveel mensen worden in deze rotzooi mee- gesleurd. Daar kom je moei- lijk weer uit”, aldus Wiels. De politicus vraagt zich af waarom de beschuldigin- gen nu in de pers verschijn- nen. Volgens hem moeten de vermeende slachtoffers aangifte doen en aanklop- pen bij vrouwenorganisa- ties voor hulp. “Die wegen hebben ze niet bewandeld.” Seksuele intimidatie is een zware beschuldiging, die volgens Wiels niet in de lucht moet blijven zweven. “Het is een ernstig straf- baar feit waar sancties op

staan. De slachtoffers moe- ten naar voren komen als ze gerechtigheid willen. Wie a zegt moet ook b zeg- gen.” Wiels meent dat de slachtoffers niets te vre- zen hebben als ze met de billen bloot gaan. “Wat kan een simpele, onnozele René Rosalia doen? Een Colombiaan inhuren om je te vermoorden? Naar de rechter stappen? De pers manipuleren, zodat je ver- haal ongeloofwaardig wordt geacht?”, vraagt Wiels zich af. Wiels, die 32 jaar in de ambtenarij heeft meege- draaid, onder andere bij de Dienst Cultuur en Educatie waaronder Kas di Kultura valt, heeft nooit eerder iets

opgevangen over seksuele intimidatie binnen de mu- ren van Kas di Kultura. Hij vermoedt dat als de di- rectrice Cheraldine Osepa – die onlangs naar huis is ge- stuurd – was aangeleven, de geruchten niet naar bui- ten zouden zijn gekomen. Helmin Wiels zegt dat hij inmiddels het bestuur van Kas di Kultura (PS-leden) opdracht heeft gegeven om een onderzoek in te stel- len naar het financieel en algemeen beleid binnen de stichting. Daarin zouden ook het per- soneelsbeleid en de vermeende seksuele intima- die onder de loop worden genomen.

Advertenties Curaçao

Wat hebben vleesliefhebbers gemeen met

VEGETARIËRS?

Ze komen graag bij Restaurant Brakkeput Mei Mei! Vlees en vis van de grill is onze specialiteit, maar ook voor ‘geen-vlees-en-vis-eters’ is er keuze uit een aantal heerlijke gerechten zoals Spiced Tofu Stir-Fry en Mushroom Pasta Bolognese. Uiteraard zijn ook deze gerechten inclusief een bezoekje aan onze uitgebreide saladebar!

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis **Brakkeput mei mei**

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo en Pappayo om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

drazans

Jeugd Theaterschool Curaçao

Jeugd Theater School Drazans Op locatie Habaai

Voor kinderen van 6-12 jaar en jongeren
van 12-18 jaar
Toneel, zang en danslessen

Jongeren 12-18 jaar
Stijldansen /ballroomdancing

Lessen beginnen vanaf 7 januari
Inschrijven via: www.drazans.com of
info@drazans.com
Info tel 5605656

Advertenties Curaçao

**50% op Handgeborduurde
Tafellakens**
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Voor AA of NA
meetings of hulp
Tel: 698-4929
drankdrugs@yahoo.com

In verband met een Private Party is
Bistro Le Clochard
vrijdag 7 Januari gesloten.
Onze excuus voor dit ongemak

**BISTRO
LE
CLOCHARD**
Cuisine Suisse & Française
★★★★★
Depuis 1978

Gouden stem

Een voormalige radiopresentator, die aan drank en drugs verslaafd raakte, mag aan de slag bij basketbalclub de Cleveland Cavaliers. Dat heeft de 53-jarige Ted Williams, die jarenlang op straatthoecken in Cleveland met staaltjes van zijn 'godgegeven stem' kleingeld vergaarde, te danken aan een filmpje op het internet. Voor 10.000 dollar mag Williams, die al twee jaar clean zegt te zijn, nu stadioncommentaar geven voor de Cavaliers. Williams kreeg op zijn veertiende, na een schooluitstapje naar een lokaal radiostation, de radiomicrobe te pakken. De man heeft zeven dochters en twee zonen. Vandaag is hij te gast in de 'Today Show'.

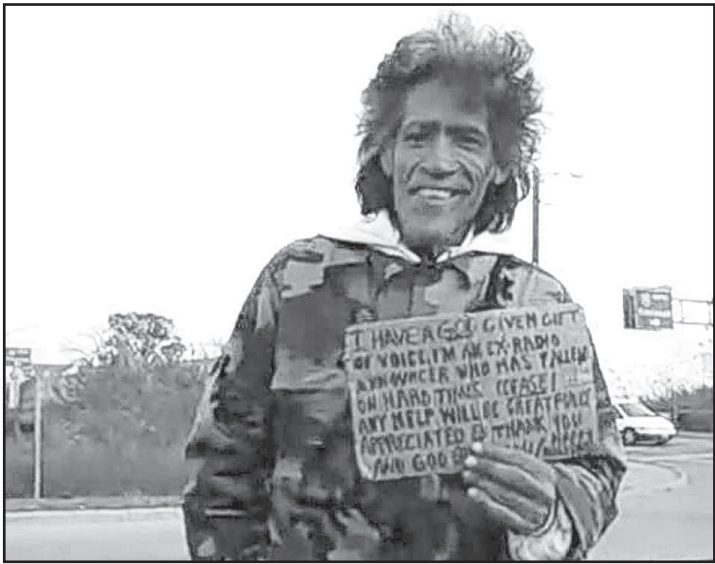


Foto: YouTube

Hier staat Ted nog op de hoek van een straat te bedelen.

Hoop voor kale mensen

Amerikaanse onderzoekers denken de oorzaak van kaalheid bij mannen te hebben ontdekt. Kale mensen zijn niet echt kaal, maar hun haarzakjes, waaruit de haren groeien, produceren microscopisch kleine haren. Die zijn met het blote oog niet te zien. Het feit dat er nog haren groeien, biedt volgens de wetenschappers hoop op een oplossing. De stamcel, die betrokken is bij het maken van de haar, zou zo gemanipuleerd kunnen worden

dat er weer een volwaardige haar uit het haarzakje komt. Uiteindelijk zou een crème kunnen worden ontwikkeld die de stamcellen stimuleert. Het team van de Universiteit van Pennsylvania heeft de werkende en falende haarzakjes van mannen vergeleken. Op de kale plekken waren evenveel stamcellen aanwezig, maar er waren minder volwassen cellen. Daardoor krimpen de haarzakjes en komt er een kleinere haar tevoorschijn.

Verkeerde huis gesloopt

Een man uit het Amerikaanse Pittsburgh keek raar op toen hij aan zijn huis wilde gaan klussen en op de plek van het huis een berg puin en een graafmachine aantrof. Een aanne-mer bleek zijn huis, samen met een belendend pand, te hebben gesloopt.

De eigenaar van het huis, Andre Hall, zei dat hij de ramen al had vervangen en een aantal andere dingen aan zijn al lange tijd leegstaande huis had vertimmerd. De gemeente Pittsburgh had het pand vorig jaar onbewoonbaar verklaard, maar nadat Hall het huis in november had gekocht werden de sloopplannen stilgelegd. Volgens het hoofd van de bouwinspectie van de gemeente had alleen het huis naast dat van Hall gesloopt moeten worden. De gemeente gaat de kwestie nader bekijken.

Op de vuist

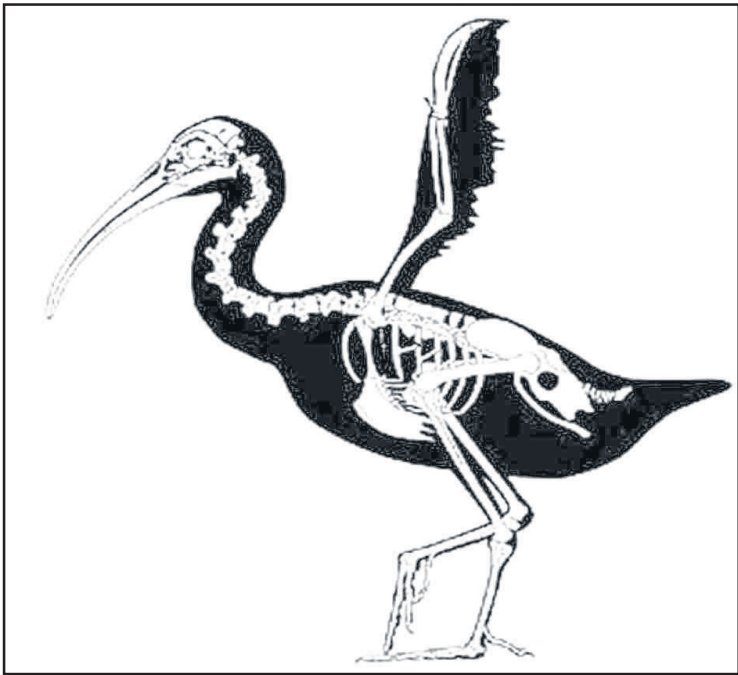
De politie in Den Haag heeft gisteravond vijf leden van twee families aangehouden, omdat ze met elkaar op de vuist waren gegaan bij de ingang van het Westeinde Ziekenhuis. Dat meldde de politie vandaag. De mannen en vrouwen (variërend in leeftijd van 17 tot 44 jaar) gingen elkaar niet alleen met de blote vuist maar ook met een ha-

mer en schroevendraaier te lijf. Ook zou er met een mes zijn gedreigd. De families waren naar het ziekenhuis gekomen nadat elders in de stad een mishandeling had plaatsgevonden. Een slachtoffer was naar het Westeinde gegaan. Leden van beide families gingen ook naar het ziekenhuis en troffen elkaar bij de ingang.

Vleugels als knuppel

Een uitgestorven Jamaicaanse loopvogel gebruikte eeuwen geleden zijn vleugels als knuppels. Volgens wetenschappers zijn de stevige vleugels van de Xenicibis xympithecus niet eerder bij andere vogels aangetroffen. Dat schrijven zij in het wetenschappelijke tijdschrift Royal Society Proceedings B, aldus de BBC vandaag.

De vogel had het formaat van een kip en was waarschijnlijk familie van de ibis. De loopvogel leefde tot minder dan 10.000 jaar geleden. Een van de botten in de vleugel, de metacarpus, was verlengd en veel dikker dan bij andere vogelsoorten. Daardoor kon het bot gebruikt worden 'als knuppel en vlegel in gevechten', aldus de onderzoekers. De knuppel zou zelfs sterk genoeg geweest zijn om apen en slangen van het gevederde lijf te weren. De wetenschappers weten niet zeker hoe de vogel de knuppel gebruikte, maar denken dat ze dezelfde strategie hadden als de ibissen die nu leven. Deze vogels grijpen met hun bek de tegenstander en slaan er dan



De Xenicibis xympithecus.

met hun vleugels op los. Een van de redenen van de ontwikkeling van de knuppel kan zijn dat de jonkies van de vogel lang op het nest bleven. De ouders van de kuikens moesten hun kleintjes dan regelmatig

verdedigen, onder meer tegen roofdieren. Ook zijn ibissen, en mogelijk dus ook de uitgestorven vogelsoort, zeer territoriaal en wordt er dus veel concurrerende soortgenoten.

Verplicht

China werkt aan een wettelijke verplichting om bejaarde ouders regelmatig te bezoeken. De ouders moeten het recht op bezoek van hun kinderen via de rechter kunnen afdwingen. Dit heeft de officiële krant *China Daily* vandaag gemeld. Duizenden jaren was het in China traditie om oudere mensen te eren. Maar in de moderne Volksrepubliek zijn veel bejaarden eenzaam. In China zijn zo'n 167 miljoen mensen zestig jaar of ouder. Velen hebben, als gevolg van een door de overheid opgelegd beleid, slechts één kind. Bejaardentehuizen zijn in China schaars. Volgens het wetsontwerp wordt het verboden bejaarde ouders 'te negeren of te isoleren'. Kinderen moeten hun oude ouders 'regelmatig bezoeken als zij niet onder hetzelfde dak leven'.

Verplicht trouwen

In Chicago heeft een vrouw het alarmnummer gebeld, omdat ze haar vriend wilde dwingen tot een huwelijk. De politie was er niet over te spreken en de vriend ook niet. Dat meldt *CBS News*. De 40-jarige Ana Perez belde afgelopen zondag 911 en beweerde dat haar vriend haar aanviel. Toen de agenten eenmaal bij de woning van de vrouw waren aangekomen, bleek de situatie iets anders te zijn. Ze vertelde toen dat ze het alarmnummer had gebeld om haar vriend bang te maken, zodat hij met haar zou trouwen. De dienders hebben de vrouw aangeklaagd en Perez moet nu voor de gemaakte kosten opdraven. De politie meldt verder dat de vriend niet de intentie had om met de 40-jarige dame te trouwen. Integendeel, hij was bezig met het verbreken van de relatie.

Miljonairs

Twee mensen in de Verenigde Staten zijn multimiljonair geworden na het winnen van een van de grootste loterij-jackpots in het land ooit. De winnaars delen een bedrag van 355 miljoen dollar (268 miljoen euro). De Mega Millions-loterij zei dat een van de loten verkocht is in de staat Idaho en de andere in Washington. De trekking was gisteravond. De gigantische loterij-jackpot is de op één na grootste in de geschiedenis van de Mega Millions-loterij. De jackpot van de loterij is zo hoog opgelopen omdat er bij vijftien achtereenvolgende trekkingen geen jackpot was gevallen. Mega Millions is de grootste loterij van de VS, die in 41 staten en Washington tegelijk wordt gespeeld. De kans om de jackpot te winnen is ongeveer 1 op 175 miljoen.

Onschuldig



Foto: AP

De 51-jarige Cornelius Dupree (m) toen hij het goede nieuws hoorde.

Na dertig jaar onschuldig in de cel te hebben gezeten, werd de 51-jarige Cornelius Dupree uit Texas dinsdag officieel niet-schuldig verklaard door een Amerikaanse rechtbank. Hij zat vast voor ontvoering, verkrachting en beroving in 1979 en

was destijds veroordeeld tot 75 jaar cel, meldden Amerikaanse media. De 51-jarige pechvogel was in juli al voorwaardelijk vrijgelaten, maar wilde per se zijn naam zuiveren. "Woorden kunnen niet goedmaken wat ik heb verloren. Ik heb mijn ouders

verloren. Ik vind dat het systeem goed geregeld moet worden", aldus Cornelius. Slechts twee personen hebben ooit langer vastgezet, totdat ze door middel van een DNA-test werden vrijgepleit en vrijgelaten in de Verenigde Staten.

Flessenpost

Op Tenerife is een door een Rotterdammer ondertekende brief in een fles gevonden, die ruim veertig jaar op de ocea- aan heeft rondgedobberd. De Spanjaard die hem vond zocht contact met het AD om na te gaan of de afzender nog op te sporen was. En deze blijkt nog in leven.

Het duurt heel even voor het echt tot Jan Heinsbroek (63) doordringt. Zeker, hij heeft meer dan veertig jaar geleden een fles in zee gegooid, zo'n 300 kilometer ten noorden van Las Palmas op de Canarische Eilanden. Is het echt waar dat die fles vorige maand is aangespoeld op Tenerife, één van de andere Canarische Eilanden, na een dobbertocht van welgeteld 41 jaar en 9 maanden? Maar een nadere blik op de tekst van de brief leert dat het toch echt zo is.

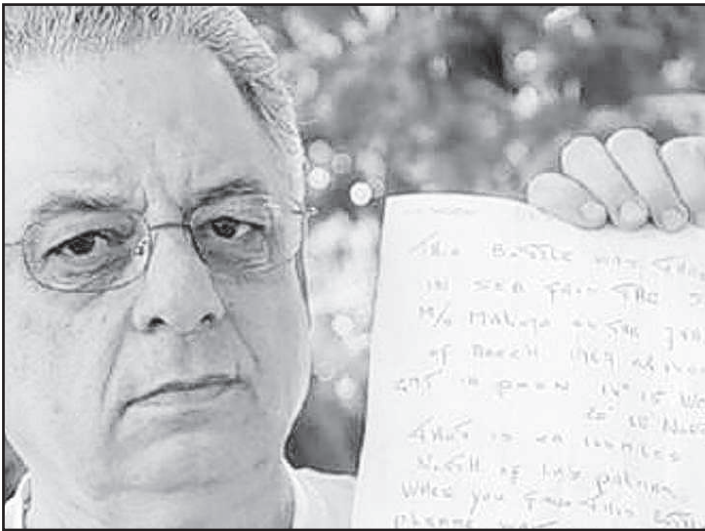


Foto: Getty Images

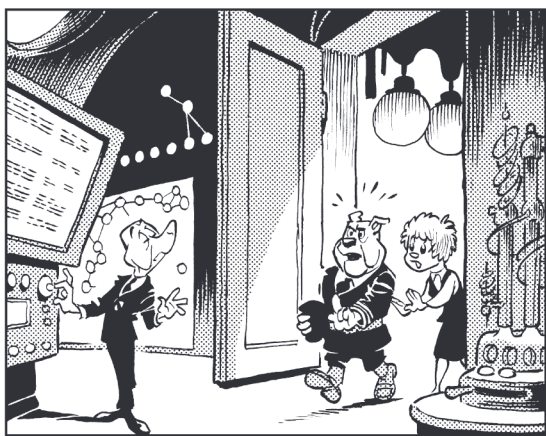
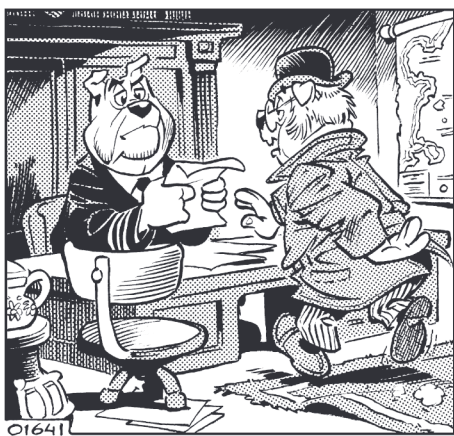
Perez Hernandez met de brief van Heinsbroek.

"Dit is een wel heel wonderlijk en bijzonder verhaal, hè," zegt Heinsbroek. "Eigenlijk is het bijna niet te geloven, maar alles klopt precies. Ik heb in die jaren flessen in zee

gegooid met briefjes erin, en precies met de tekst die u me nu voorlegt." Perez Hernandez (ook 63) vond de fles met het briefje in december.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder

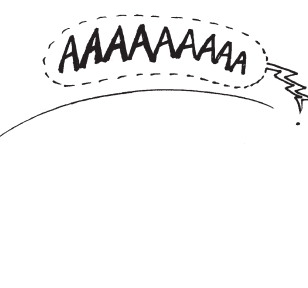


Hij voegde de daad bij het woord, en even later stapte hij het bureau van de politiechef binnen. 'Ik kan niet langer zwijgen', zei hij. 'Vooral nu doctor Drip verdwenen is en er over zuiveringen gesproken wordt. Zuiveringen en bezoekbrekers - daar houd ik niet van. Die dingen horen in het buitenland.' Daarop vertelde hij de politiechef wat hij van Verschiet wist, en dat was niet veel. Maar het was genoeg voor de heer Bas om overeind te komen. 'Verdwijnde geleerden zijn politioneel niet toelaatbaar', sprak hij. 'En geheime projecten kan ik alleen onder strenge politiebewaking toelaten. Het wordt tijd, dat hier wordt aangepakt!'

'Voorzichtig!' maande de beambte. 'Er staan grote internationale belangen op het spel. En voor de gemeente betekent het een miljoenobject. Kijk, ik ben hier in het geheim gekomen...' 'Niks geheim!' riep de onkreukbare commissaris uit. 'Ontvoeringen, verdwijningen en zuiveringen zijn tegen de wet. Ik laat me niet tegenhouden.' Dat bleek, want niet veel later marcheerde hij het hoofdkantoor van de ICM binnen, zonder zich aan de secretaresse te storen. 'We moeten eens even rustig praten', zei hij, toen hij de directeur bij een elektronisch geheugen zag staan. 'Het gaat om een geheim project, waar ik alles over wil weten.'

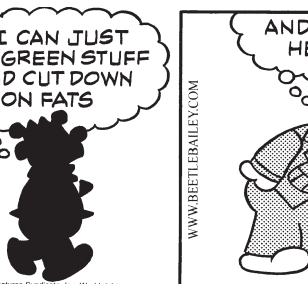
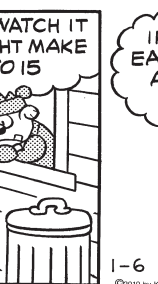
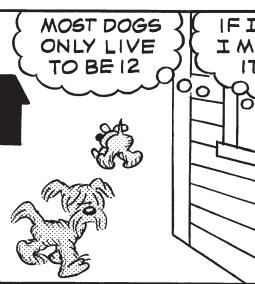
BUCKLES

By David Gilbert



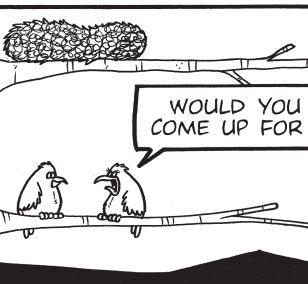
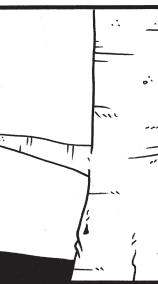
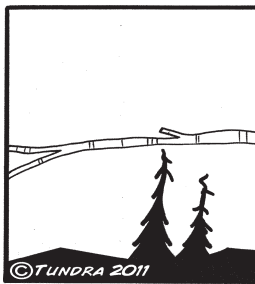
BEETLE BAILY

By Mort Walker



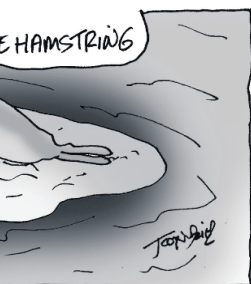
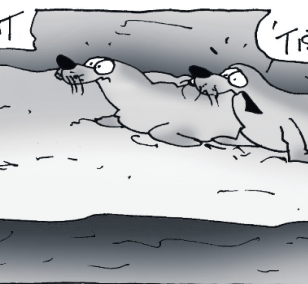
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Sjarapova eruit getikt



Foto: Getty Images

Maria Sjarapova verlaat teleurgesteld na haar verlies tegen Greta Arn de tennisbaan in Auckland.

AUCKLAND — Maria Sjarapova lijkt nog niet klaar voor de Australian Open. De Russische toptennisster werd donderdag in de kwartfinales van het toernooi van Auckland uitgeschakeld door Greta Arn uit Hongarije. De als eerste geplaatste speelster verloor met 6-2 en 7-5.

De drievoudig grandslam-winnares werd in de eerste set twee keer 'gebroken' door haar 31-jarige opponente, waarna ze in het tweede bedrijf talloze fouten maakte. Het kostte Sjarapova de overwinning én een ideale voorbereiding op de Australian Open, het eerste grandslamtoernooi van 2011 dat later deze maand plaatsvindt.

De Belgische tennisster Yarina Wickmayer, in Auckland als tweede gerangschikt, plaatste zich wel voor de halve finales. Zij versloeg in de kwartfinales zonder problemen Simona Halep uit Roemenië: 6-0 en 6-2. Verder heeft Roger Federer gisteren met moeite de kwartfinale van het toernooi in Doha bereikt. De als tweede geplaatste

Zwitser, die in de openingsronde al veel te stellen had met de Nederlander Thomas Schoorel, zwoegde zich nu voorbij landgenoot Marco Chiudinelli. Deze boog in de eerste set pas in de tiebreak en verweerde zich ook in de tweede uitstekend: 7-6 (5) en 7-5.

De partij duurde 1 uur en 48 minuten. Al die tijd kreeg Federer amper vat op de service van zijn opponent. In de tweede set kwam hij zelfs een break achter. Chiudinelli kon de verrassing echter niet bewerkstelligen. "Het was heel lastig onder deze omstandigheden", beaamde Federer. "Tegen zo'n goede vriend spelen is heel ongewoon voor mij. Ik ben blij dat het achter de rug is." Federer kan nu vooruit kijken naar de ontmoeting met Viktor Troicki. De Servische

Daviscupheld sloeg met onder meer zeventien aces de Rus Teimoer Gabasjvili van de baan: 6-3 en 6-1. Jo Wilfried Tsonga, die in Qatar zijn rentree maakt na een knieblessure, schaarde zich ook bij de laatste acht. De Fransman versloeg de Oekraïner Sergej Boekba jr met 6-2 en 6-4.

In navolging van Federer heeft ook medefavoriet Rafael Nadal de laatste acht bereikt van het toernooi in Doha. De als eerste geplaatste Spanjaard, die zich al enkele dagen wat griepig voelt, moest daar tegen Lukas Lacko eveneens erg hard voor werken. De Slowaak won de tweede set zelfs zonder een game af te staan, maar kon niet doordrukken. De setstanden: 7-6 (3), 0-6 en 6-3.

Voorts heeft de Nederlander Jesse Huta Galung zich vandaag geplaatst voor de halve finales van het challengertoernooi in Noumea op Nieuw-Caledonië. De als tweede geplaatste tennisser bleek in de kwartfinale

met 6-4 en 7-5 te sterk voor de Fransman Gregoire Burquier.

Ander tennisnieuws komt uit New York: De Amerikaanse tennisster Wayne Odesnik maakt volgende week zijn rentree op de tennisbaan, nadat hij een schorsing vanwege doping heeft uitgezeten. De 25-jarige speler verdiende gisteren een wildcard voor een bescheiden toernooi in Florida. Odesnik, die 77e op de wereldranglijst stond, werd een jaar geleden in de Australische stad Brisbane gearresteerd omdat hij groeihormonen in bezit had. De tennisser erkende de prestatiebevorderende middelen te hebben geïmporteerd in Australië en werd vervolgens voor twee jaar geschorst, ook al ontkende hij ooit zelf de middelen te hebben genomen. Omdat de Amerikaan goed meewerkte met de antidoping-autoriteiten werd zijn straf gehalveerd. Daarom kan hij nu al terugkeren op de tennisbaan.

Coma verdringt Despres

CALAMA — De 'toertocht' naar Chili, waar de vierde etappe van de Dakar Rally gisteren eindigde, heeft niet voor grote verschuivingen gezorgd in de klasseringen. Wel wist Marc Coma zijn Franse rivaal Cyril Despres bij de motorcrossers te achterhalen. Zijn landgenoot Carlos Sainz liep bij de autocoureurs een minuutje uit op zijn Qatarrese VW-collega Nasser Saleh Al-Attiyah.

Coma bewees zijn goede vorm en de kwaliteit van zijn KTM door ook de vierde etappe van het evenement in de Zuid-Amerikaanse woestenij op zijn naam te brengen. Zijn voorsprong op Despres was na 207 kilometer klassementsproef welgeteld 16 seconden. Dat was precies genoeg om de Fransman, die op een motor van hetzelfde merk rijdt, van de eerste plaats in de algemene rangschikking te verdringen. Het verschil tussen beide grootste kanshebbers was tot gisteren miniem, slechts twee tellen. Nu blijkt dat Coma comfortabel zal beginnen aan de zware vijfde etappe in de Dakar Rally. De Spaanse klassementsleider profiteert namelijk van een tijdsraf voor Despres. De

Fransman heeft 10 minuten extra gekregen, omdat hij gisteren in de vierde etappe een verplichte passage in het traject omzeilde.

Coma heeft daardoor ineens 10.02 minuten in plaats van de oorspronkelijke 2 seconden voorsprong op Despres. De deelnemers leggen in de vijfde rit een route van 423 kilometer in Chili af over rotsachtig terrein, zoutvlaktes en zandduinen. De start is in Calama en de finish in Iquique.

Despres en Coma zijn de winnaars van de afgelopen vijf edities van de woestijnrally. Coma won in 2006 en 2009, Despres in 2005, 2007 en 2010. Beiden rijden op KTM. De rallykaravaan trok gisteren van San Salvador de Jujuy in Argentinië over de Chi-

leense grens naar Calama. De lokale favoriet Francisco 'Chaleco' Lopez (Aprilia) arriveerde daar als derde, op 2.05 van de Catalaanse winnaar. In het algemeen klassement is hij nu ook de beste van de rest. Sainz verstevigde zijn leidende positie in het autoklassement weer iets. De Spaanse titelverdediger, ook in deze editie aan het stuur van een Volkswagen Touareg, liep een kleine minuut verder uit op zijn teamgenoot en naaste rivaal Nasser Saleh Al-Attiyah uit Qatar. De Fransman Stéphane Peterhansel (BMW) eindigde als derde. Die plaats bezet hij ook in de algemene rangschikking, op 5.41 van Sainz. Al-Attiyah moet nu 4.24 goedmaken op de koploper.

Bij de truckers bevestigde Vladimir Tsjagin (Kamaz) zich als favoriet. Hij vergrootte zijn voorsprong op land- en teamgenoot Firdaus Kabirov met ruim twee minuten tot 8.41. De Tsjech Ales Loprais (Tatra) bleef derde.

Recordinternational Lilly stopt



Foto: Getty Images

CHICAGO — De Amerikaanse recordinternational Kristine Lilly heeft besloten haar imposante voetbalcarrière na 24 jaar te beëindigen. De routinier, die nog in de Zweedse competitie actief was bij Örebro. Lilly (39) kwam in totaal maar liefst 352 keer uit voor het nationale team sinds haar debuut op haar zestiende en scoorde daarin 130 maal. Ze deed onder meer met veel succes mee aan vijf WK's en drie Olympische Spelen.

Eric Abidal redt Barcelona

BILBAO — Eric Abidal heeft FC Barcelona naar de kwartfinales van het Spaanse beker-toernooi geloodst. De Franse verdediger maakte in de uitwedstrijd tegen Athletic Bilbao een kwartier voor tijd de verlossende treffer. Fernando Llorente zorgde vijf minuten voor tijd nog wel voor de 1-1, maar dat was niet genoeg. Het eerste duel in Catalonië was in 0-0 geëindigd. Aanwinst Ibrahim Afellay begon zoals verwacht bij de landskampioenen op de reservebank, in gezelschap van onder anderen

Carles Puyol, Andres Iniesta en Bojan Krkic. Trainer Pep Guardiola gunde de oud-PSV'er gisteren ondanks de stand toch zijn officiële debuut in Spaanse dienst. Afellay loste in de 90e minuut, om tijd te rekken, David Villa af. Sevilla is voorts ook doorgedrongen tot de kwartfinale van de strijd om de Spaanse beker. De titelverdediger won ook het tweede duel van Malaga, 3-0. De Ivooriaan Romaric, Diego Perotti en Luis Fabiano maakten de treffers. De eerste wedstrijd was al met 5-3 gewonnen. Vo-

rig seizoen veroverde Sevilla de beker door in de eindstrijd Atlético Madrid te verslaan. Deportivo la Coruña schaarde zich ook bij de laatste acht. Dat ging ten koste van Cordoba, maar pas in de verlenging: 3-1. De man van de wedstrijd was een invaller, Adrian Lopez. Hij maakte in de slotminuut vanaf de strafschopstip gelijk, nadat David Artega vlak daarvoor een enorme verrassing nabij had gebracht. In het extra half uur scoorde Lopez nog twee keer, in de 120e minuut opnieuw uit een penalty.

Arjen Robben heeft geen spijt

DOHA — Arjen Robben heeft er geen spijt van dat hij met het Nederlands elftal de afgelopen zomer heeft deelgenomen aan het WK. Wegens een blessure kwam de aanvaller sindsdien niet meer in actie voor zijn club, Bayern München.

"Vooraf wilde ik alleen de garantie dat het kon. Die heb ik gekregen", zegt Robben woensdag. "Met de weten-

schap van nu praat je misschien anders. Maar dat is achteraf."

Momenteel werkt Robben op een trainingskamp van Bayern in Doha aan zijn herstel. Door de spierscheuring, geconstateerd kort na het WK, kwam hij sinds de finale van Nederland tegen Spanje niet meer in actie. "Maar nu sta ik er weer", zegt Robben. "Gelukkig maar. Het is een zware tijd geweest. Toen de diagnose kwam, dacht ik: dit

kan niet. Het kon wel. Sindsdien heb ik keihard gewerkt om terug te komen. Dat is gelukt en daar ben ik trots op."

De Bundesliga wordt hervat op 15 januari, voor Bayern met een uitwedstrijd tegen Wolfsburg. Robben kan nog niet zeggen of hij dan weer beschikbaar is. "We bekijken het van dag tot dag. Op de training maak ik weer deel uit van de selectie en dat gevoel alleen al is fantastisch.

Ik ben bijzonder blij met de vorderingen tot nu toe. Ik wil sterker dan ooit terugkomen en weer belangrijk zijn voor het elftal."

Trainer Louis van Gaal zei dat Robben mogelijk het komend weekeinde in een oefenduel al weer een half uur kan spelen. "Misschien wel iets meer", aldus de Nederlandse coach. "Ik ben in elk geval heel gelukkig met de wijze waarop Arjen weer aan het trainen is."

Arsenal verzuimt te winnen in Londen

LONDEN — Arsenal heeft gisteren gelijkgespeeld tegen Manchester City. In Londen eindigde het topduel in 0-0. Door het resultaat blijft Manchester United, dat niet in actie kwam, koploper in de Premier League. Arsenal had wel de beste kansen op de winst. Zo raakten Van Persie en Cesc Fabregas het houtwerk.

Beide teams eindigden met tien man, na rood voor Bacary Sagna (Arsenal) en Pablo Zabaleta (City). Onder meer door drie treffers van Leon Best won Newcastle met flinke cijfers van West Ham, 5-0. Chelsea zakte verder weg. De titelverdediger verloor bij Wolverhampton, 1-0. Al vroeg maakte José Bosingwa het enige doelpunt, door de bal achter zijn eigen keeper te werken. Uit de laatste elf duels haalde Chelsea slechts tien punten en de achterstand op United is negen punten. De koploper heeft ook nog een wedstrijd meer te gaan.

Naast Chelsea stelde ook Liverpool opnieuw teleur. De gevallen grootheid verloor bij Blackburn, 3-1. Dirk Kuijt en Ryan Babel begonnen op de bank bij de Reds. Beide Ne-



Foto: AFP/Glyn Kirk

Arbitrator Mike Jones trekt de rode kaart voor Pablo Zabaleta (rugnummer 5) van Manchester City en Bacary Sagna (1) van Arsenal.

derlanders vielen in de slotfase nog wel in. Pas bij 3-0 voor de thuisclub scoorde Liverpool. Het was Steven Gerrard die raak schoot. Alsof zijn spelers een knop

voor zelfvernietiging hebben ingedrukt. Dat gevoel hield Liverpool-coach Roy Hodgson over aan het verloren duel. De topclub lijkt hopeloos de weg kwijt. "We hebben onszelf in

de voet geschoten", zei de moedeloze Hodgson, die na de zege bij Bolton zaterdag juist hoopte op een positieve serie. "Dit is een zware teleurstelling voor ons en alle Liver-

poolfans", zei de coach, die zwaar onder vuur ligt. "We zijn zeer, zeer teleurgesteld en gefrustreerd." Hodgson is volgens de Britse wedkantoren de topfavoriet om de eerstvolgende Premier League-coach te worden die zijn baan verliest. De ploeg staat slechts twaalfde, vier punten boven de degradatiestreep. Mede omdat aanvoerder Gerrard een strafschop verkwaamde, was een nieuwe nederlaag onafwendbaar. "We zijn zeer terneergeslagen", erkende Hodgson. "Ik kan me voorstellen hoe enorm teleurgesteld onze fans zijn. Het enige dat ik tegen hen kan zeggen: als ze in de kleedkamer zouden kunnen kijken, zagen ze een soortgelijke sfeer."

Ook Tottenham leed een nederlaag. In Liverpool bleek Everton te sterk, 2-1. Voor de club uit Londen maakte Rafael van der Vaart met een kopbal nog wel de 1-1. Vervolgens werd Seamus Coleman matchwinner voor de thuisclub. Bij Aston Villa - Sunderland (0-1) kreeg invaller Boudewijn Zenden (Sunderland) de rode kaart. Wigan speelde gelijk bij Bolton dankzij een treffer van Ronnie Stam. De ex-back van FC Twente maakte kort voor tijd de 1-1.

Zilveren Bal voor Feyenoord

ROTTERDAM — Feyenoord heeft gisteren op Het Kasteel de Zilveren Bal gewonnen. De ploeg van trainer Mario Been versloeg stadgenoot Sparta met 4-2. Feyenoorder Luc Castaignos kreeg in de 57e minuut de rode kaart wegens een trapende beweging naar een tegenstander.

Voor het begin van de vriendschappelijke derby werd onder meer een minuut stilte gehouden ter nagedachtenis aan de voormalige dribbelkoning Coen Moulijn. De Feyenoorder van de Eeuw overleed maandagnacht op 73-jarige leeftijd aan de gevolgen van een herseninfarct.

Het eerste duel om de Zilveren Bal had in 1901 plaats. Het was een voetbaltoernooi dat jaarlijks in Rotterdam werd georganiseerd. Na de invoering van het betaalde voetbal werd het Rotterdamse evenement vanaf 1957 in de Haagse amateurwereld gehouden. In 1985 was mederecordhouder HVV (met Feyenoord negen

eindzeges) de laatste winnaar van de Zilveren Bal. De opbrengst van de heringevoerde wedstrijd in Rotterdam, met ruim 8000 toeschouwers, komt ten goede aan de jeugdopleiding van Sparta en Feyenoord. In Eindhoven heeft PSV gisteren zijn eerste wedstrijd van 2011 in winst omgezet. Het oefenduel met Telstar eindigde in 2-1. Marcelo en Danny Koevermans scoorden tegen de club uit de eerste divisie. Wouter de Vogel maakte vlak voor rust het doelpunt voor Telstar.

Trainer Fred Rutten van de titelkandidaat uit Eindhoven maakte in de test gebruik van 22 spelers. In de tweede helft maakte doelman Jeroen Zoet zijn rentree, als vervanger van Cássio Ramos. Zoals bekend ontbrak aanvaller Jonathan Reis wegens een zware knieblessure. Ibrahim Afellay vertrok onlangs naar Barcelona.

PSV vertrekt binnenkort voor een trainingskamp naar Spanje. Daar speelt de club oefenwedstrijden tegen FC Cartagena en Anderlecht.

EURO

Winst

AMSTERDAM — Een veel beter dan verwacht rapport over de Amerikaanse banenmarkt, dat gisteren naar buiten kwam, ijde vanochtend nog na op de Europese aandelenbeurzen.

“Beleggers pakken de draad weer goed op. De markt is in balans, er is genoeg beweging”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van VPV Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde rond half twaalf 0,5 procent hoger op 359,06 punten. De Mid-Kap-index ging 0,7 procent vooruit tot 648,17 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt boekten tot 0,9 procent winst. Air France-KLM won 3,4 procent en was daarmee de sterkste stijger in de AEX. De luchtvaartmaatschappij profiteerde van gunstige analistenrapporten en goede vervoerscijfers op de Europese vluchten.

AkzoNobel maakte een sprong van 2 procent na een adviesverhoging van ING. De bank oordeelde in een rapport dat het nu een mooi moment is om in AkzoNobel, volgens de bank het slechtst presterende chemieaandeel van 2010, te stappen. Technisch dienstverlener Imtech meldde voorbeurs positief te zijn over 2011. De orderportefeuille was in 2010 met 10 procent gegroeid, aldus het bedrijf. Imtech ging aan kop in de MidKap met een winst van 3 procent.

De euro stond vandaag op 1,3100 dollar. Bij het sluiten van de Europese beurzen gisteren was de Europese munt 1,3310 dollar waard. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,3105 gulden, tegen 2,332 gulden gisteren.

TOKIO

Omhoog

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met flinke winst gesloten. De Nikkei-index eindigde op de hoogste stand in acht maanden, nadat de dollar iets in waarde was gestegen ten opzichte van de yen. Dat gebeurde na het sterke banencijfer dat gisteren in de VS bekend werd gemaakt. De Nikkei-index sloot 148,99 punten hoger op 10.529,76 punten. Een winst van 1,4 procent. In Seoul was de stemming minder positief. Daar sloot de Kospi-index met een verlies van 0,2 procent op 2077,61 punten. De Australische All Ordinaries won 0,2 procent tot 4831 punten en de Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel op een verlies van 0,1 procent. Bij de sterkste stijgers in Tokio hoorde de bank Resona, die er bijna 14 procent bij kreeg. Beleggers reageerden positief op geruchten dat de bank binnenkort duidelijkheid schept over de uitgave van nieuwe aandelen ter waarde van 7,2 miljard dollar. In november daalde het aandeel van Resona, de op drie na grootste bank van Japan, nog sterk na geruchten over de emissie.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York noteerden vandaag kort na de openingsbel vlak. Het enthousiasme van beleggers werd gedempt door het cijfer over de aanvragen van werkloosheidsuitkeringen dat een uur voor de opening van de beurs naar buiten kwam. Het aantal aanvragen viel vorige week iets hoger uit dan verwacht. Kort na de openingsbel noteerde de Dow-Jonesindex onveranderd op 11.723,78 punten. Schermenbeurs Nasdaq noteerde vlak op 2.701,68 punten, terwijl de brede S&P 500-index 0,1 procent lager noteerde op 1.275,53 punten. Economen karakteriseren de trend in de Amerikaanse werkgelegenheid nog steeds wel als positief. Het vierwerkelijks voortschrijdend gemiddelde kwam uit op het laagste niveau sinds juli 2008.

Zwaar jaar voor optimistisch Spanje

AMSTERDAM — De zuidelijke eurolanden zijn 2011 begonnen met optimistische boodschappen over dalende werkloosheid en teruglopende tekorten. Economen voorzien echter nog altijd een zwaar jaar voor de zwakkere broeders van de eurozone en waarschuwen voor een heet voorjaar.

Vooraf uit Spanje kwamen de afgelopen dagen hoopvolle berichten. In december nam de torenhoge werkloosheid in het land onverwacht licht af. Er waren tienduizend werklozen minder, in een maand waarin de werkloosheid normaal gesproken juist altijd toeneemt. Daarbij maakte premier Zapatero duidelijk dat zijn regering het overheidstekort in 2010 verder wist terug te dringen dan de eigen doelstelling van 9,3 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Gisteren benadrukte de Griekse minister van Financiën George Papaconstantinou dat Griekenland zijn financiële verplichtingen gewoon nakomt. De bezuinigingsoperaties in zijn land liggen op schema en een herstructurering van de schuldenlast, noodzakelijk als het land niet meer aan zijn verplichtingen kan voldoen, is niet aan de orde, stelde hij. Econoom Martin van Vliet hecht vooral waarde aan de berichten over Spanje. Die zijn goed voor het vertrouwen, stelt de Spanjewater

van ING. Hij waakte echter voor te veel optimisme. “Het zijn lichtpuntjes, maar er is nog een lange weg te gaan.” Dat Spanje het tekort afgelopen jaar wat verder heeft teruggedrongen dan eerder aangekondigd zagen de meeste marktvolgers wel aankomen. De ware test voor de Spaanse regering volgt dit jaar, als het tekort verder omlaag moet naar 6 procent van het bbp. “Dat doel is gebaseerd op de prognose van de regering dat de Spaanse economie dit jaar met 1,3 procent groeit. Dat lijkt bescheiden, maar wij rekenen net als de meeste analisten slechts op de helft”, aldus Van Vliet.

Een tegenvallende groei stelt de Spaanse overheid voor nieuwe problemen. De belastinginkomsten zijn dan lager, waardoor er nog meer moet worden bezuinigd om het doel te halen. Het zou ook nieuwe onrust zaaien onder investeerders, met nog hogere rentes op Spaanse staatsleningen als gevolg. In de afgelopen maanden steeg de rente die Spanje moet be-

talen, al tot het hoogste niveau sinds de invoering van de euro.

Het eerste sombere teken voor de economische groei in 2011 zagen economen gisteren in de cijfers over december. Daaruit bleek dat de economische activiteit in Spanje vorige maand afnam. De industrie groeide wel, maar die vooruitgang werd overschaduwd door een krimp van de dienstensector.

“Het toont aan dat de groei stagneert”, concludeerde eco-

noom Ben May van Capital Economics. “Wij verwachten nog steeds dat Spanje dit jaar terugvalt in een recessie.”

Van Vliet verwacht dat de spanning rond Spanje in februari en maart opnieuw zal oplopen. Dan moet het, evenals buurland Portugal, de boer op voor een flink bedrag aan nieuwe leningen om oude kredieten af te lossen en de tekorten te financieren. “Het wordt een heet voorjaar op het Iberisch schiereiland.”

‘China koopt leningen’

China is bereid voor ongeveer 6 miljard euro aan Spaanse staatsleningen te kopen. Dat heeft de Chinese vicepremier Li Keqiang gezegd tijdens een bezoek aan Spanje, aldus de Spaanse krant *El País* vandaag.

Volgens de krant gaat China net zo veel Spaanse staatsobligaties kopen als Griekse en Portugese leningen tezamen. Dat zou neerkomen op circa 6 miljard euro. “China is een verantwoordelijke langetermijnbelegger in de Europese financiële markt en vooral in Spanje. We hebben ver-

trouwen in de Spaanse financiële markten en hebben daarom staatsschulden gekocht. Dat zullen we in de toekomst blijven doen”, aldus Li. Hij heeft een drie-daags bezoek afgelegd aan Spanje en zal later Groot-Brittannië en Duitsland bezoeken.

Spaanse staatsleningen staan al tijden onder druk door de hoge schulden van het land. Beleggers vrezen dat Spanje, net als Griekenland en Ierland, gedwongen zal worden noodkredieten te accepteren om er weer bovenop te komen.

BlackBerry-producent toont PlayBook



Foto: RIM

China wordt locomotief van Azië

BANGKOK — China voert steeds meer half-afgewerkte producten in uit zijn buurlanden, een gevolg van de stijgende loonkosten in eigen land. Samen met de economische stagnatie in Europa en de VS maakt dat van China de nieuwe motor van de regionale economie.

“China is centraal voor de toekomstige groei in Azië”, zegt Simon Tay, de voorzitter van het Singaporees Instituut van Internationale Zaken. “De vraag uit de industrielanden neemt nauwelijks toe, en dus moet Azië zijn eigen consumptie opdriven. China is daarin met zijn snelle groei het belangrijkste.”

Door de sterke vraag uit China lieten de ontwikkelingslanden in Azië een exportgroei van gemiddeld 19,3 procent optekenen, zegt de Economische en Sociale Commissie voor Azië en de Stille Oceaan (Escap). China voert grondstoffen, halfafgewerkte producten, onderdelen en diensten in die

het vroeger grotendeels zelf produceerde, en zet die in bij de vervaardiging van exportproducten waarmee het de wereldmarkten veroverd. Voor andere Aziatische exportlanden als Zuid-Korea, Taiwan, Zuid-Korea, Maleisië, Indonesië, Singapore, Thailand en de Filipijnen kwam die bijkomende vraag uit China als geroepen. Ze hadden immers zwaar te lijden onder de terugvallende invoer door hun traditionele klanten in de VS en Europa als gevolg van de internationale economische crisis die in 2008 begon.

Diversificatie

“De markt voor intermediaire goederen in China was

dé positieve ontwikkeling in 2010”, zegt Ravi Ratnayake, directeur handel en investeringen bij de Escap. “Aziatische landen hebben er een belangrijke markt bij gekregen en werden minder afhankelijk van de uitvoer van afgewerkte producten naar de VS en Europa.” Sommige Chinese experts zien de ontwikkeling ook als positief, ook al heeft de verschuiving veel te maken met de stijgende loonkosten die heel wat bedrijven in China de voorbije jaren voor grote uitdagingen stelden. Ze geloven dat de hogere loonkosten China op lange termijn zullen helpen minder afhankelijk te worden van exportproducten met een lage toegevoegde waarde.

China wil opklimmen op de industriële waardeketen”, zegt Ganesan Wignaraja, de hoofdeconoom van het Bureau voor Regionale Eco-

nomische Integratie van de Aziatische Ontwikkelingsbank. “China doet nu alles – grondstoffen, onderdelen en afgewerkte producten”, en dat zowel voor eenvoudige verbruiksgoederen als voor hoogtechnologise producten. China voerde het voorbije jaar voor ongeveer 1700 miljard dollar (1300 miljard euro) uit, en hoogtechnologische producten als auto's en auto-onderdelen aan goed voor 11 procent van dat bedrag.

Voor de Aziatische handelspartners van China is het voorlopig wachten op nog bredere exportkansen. Door de groeiende vraag uit China gaat de handel tussen Aziatische landen erop vooruit, maar afgewerkte producten ontbreken nog grotendeels in het exportpalet. Slechts 17,5 procent van de intraregionale handel dekt de behoeften van eindverbruikers.

dollar moet gaan opbrengen. Eerder deze week werd bekend dat Goldman Sachs samen met het Russische bedrijf Digital Sky Technologies 500 miljoen dollar in Facebook heeft geïnvesteerd. Eerder staken Goldman Sachs en Digital Sky al respectievelijk 200 miljoen en 500 miljoen dollar in Facebook. Goldman Sachs heeft nu een belang van circa 0,8

procent in Facebook, Digital Sky bijna 10 procent, aldus The Wall Street Journal. Facebook telt meer dan 550 miljoen actieve gebruikers. De investering van Goldman Sachs waardeert Facebook op 50 miljard dollar. De sociale netwerksite is daarmee meer waard dan gerenommeerde internetbedrijven als Yahoo en eBay en het mediaconcern Time Warner.

Staatslening tegen minimale rente

DEN HAAG — De Nederlandse Staat geeft volgende week een obligatielening uit tegen een rente van 1 procent. Het is de eerste keer dat een staatsobligatie wordt uitgegeven tegen zo'n lage rente. Dat zei een woordvoerder van het ministerie van Financiën vandaag. De historisch lage rente waartegen de lening wordt uitgegeven, weerspiegelt het

huidige krachtenveld binnen de Europese Unie. Beleggers zien Nederland en Duitsland als 'veilige' havens, waardoor genoeg wordt genomen met een lage rente.

De rentecoupon is de vergoeding die houders jaarlijks krijgen uitgekeerd. De driejaarslening, die sinds 1999 wordt uitgegeven, heeft een looptijd tot 15 januari 2014.

Zuid-Korea bestelt zes Airbus A380's

SEOUL — De Zuid-Koreaanse luchtvaartmaatschappij Asiana Airlines heeft bij de Europese vliegtuigbouwer Airbus zes vliegtuigen van het type A380 besteld. De order voor de zogeheten superjumbo's heeft een waarde van 1,8 miljard dollar (1,4 miljard euro). Airbus zal de toestellen leveren tussen 2014 en 2017. Asiana Airlines wil ze inzetten op routes naar Europa en de Verenigde Staten. De Koreaanse luchtvaartmaatschappij verwacht een groei

in het luchtvervoer van 5 procent per jaar op langeafstandsroutes als gevolg van nieuwe vrijhandelsovereenkomsten met de VS en de EU en versoepelde regels voor visa voor passagiers naar de VS.

Tot nu toe richtte de op een na grootste luchtvaartmaatschappij van Zuid-Korea zich voornamelijk op kortere routes op Aziatische bestemmingen, terwijl de grotere concurrent Korean Air domineerde op de lange afstanden.

China ook voor Ferrari groeimarkt

DORDRECHT — Het luxe automerk Ferrari doet goede zaken in China. Vorig jaar verkocht de Italiaanse auto-producent bijna driehonderd auto's in het Aziatische land, een groei van 50 procent vergeleken met 2009. Het beste resultaat sinds de onderneeming met haar activiteiten in China begon, aldus Ferrari vandaag. Met de verkoopcijfers in

Hongkong en Taiwan erbij behoort China inmiddels tot de vijf grootste internationale markten voor de Italiaanse autoproducent. Ferrari begon nog maar zes jaar geleden met het officiële netwerk in die regio. Het aantal dealers is inmiddels gestegen naar tien, de komende maanden komen daar in diverse steden nog nieuwe dealers bij.

Inflatie stijgt naar 1,9 procent

DEN HAAG — De inflatie in Nederland is in december gestegen naar 1,9 procent, het hoogste inflatiecijfer sinds maart 2009. In november was de inflatie nog 1,6 procent. Dit blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De toegenomen geldont-

waarding komt vooral door de gestegen benzineprijzen. In december waren auto-brandstoffen 13,4 procent duurder dan een jaar eerder. In november was de prijsstijging op jaarbasis nog 7,9 procent. Ook de prijsontwikkeling van kleding en hogere belastingen had een opwaarts effect op de inflatie.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: arc@setanet.aw • Website: www.Animalrightscaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	6-Jan		PREV.	6-Jan		
DOW JONES INDUS. AV	11722.89	11720.62	AEX	357.28	358.29		
S&P 500 INDEX	1276.56	1276.64	AEGON NV	4.81	4.90		
NASDAQ COMPOSITE I	2702.20	2706.60	AGEAS	1.87	1.91		
RUSSELL 2000 INDEX	795.09	794.85	AHOLD NV	9.85	9.83		
EAFE USD	1647.73	1647.73	ASTORIA FINL	14.33	14.30		
SPDR S&P 500 ETF	127.64	127.67	AKZO NOBEL	45.25	46.16		
SPDR S&P 500 TRUST	117.04	117.05	ASMIL HOLDING NV	27.75	27.96		
S&P 500 INDEX	1276.56	1276.64	CORIN NV	48.08	47.31		
AMAZON.COM INC	187.42	187.03	DANONE	46.76	46.55		
AMERICAN EXPRESS	45.04	44.73	DSM (KONIN)	42.88	42.98		
BIOGEN IDEC INC	66.68	66.86	HAL TRUST	98.65	98.45		
CISCO SYSTEMS	20.77	20.84	HEINEKEN NV	36.79	37.04		
CITIGROUP INC	4.97	5.04	ING GROEP NV-CVA	7.47	7.69		
WALT DISNEY CO	39.96	39.52	ITECH NV	26.99	27.85		
EBAY INC	28.73	28.64	KPN (KONIN) NV	11.15	11.36		
ENZON PHARMACEUT	12.48	12.44	KONINKLIJKE PHIL	23.30	23.11		
GENERAL ELECTRIC	18.64	18.67	REED ELSEVIER	9.38	9.37		
GOOGLE INC-CL A	609.07	615.35	REVEL SA	16.16	16.24		
HEWLETT-PACKARD	44.20	44.66	ROBECO NV	23.80	24.10		
HOME DEPOT INC	34.56	34.71	ROLINO NV	21.40	21.57		
IBM	147.05	147.61	RORENTO NV	47.93	47.68		
INTEL CORP	20.94	20.79	ROYAL DUTCH SH-A	25.29	25.29		
JOHNSON&JOHNSON	63.31	63.26	TINT NV	19.26	19.14		
MEDTRONIC INC	36.49	36.66	TOMTOM	7.82	7.83		
MICROSOFT CORP	28.00	28.00	UNILEVER NV-CVA	23.47	23.27		
3M CO	86.67	86.77	WESSANEN NV	2.91	2.91		
MOTOROLA Solutio	39.83	39.18	WOLTERS KLUWER	16.96	16.80		
NVIDIA CORP	18.98	18.16	IMP-STEWART HLDGS	174.38	177.79		
PFIZER INC	18.11	18.00	ETFS	PREV.	6-Jan		
PROCTER & GAMBLE	64.80	64.60	SPDR-FINL SELECT	16.47	16.48		
QUALCOMM INC	52.03	52.57	ISHARES-DJ DIV	50.1	50.05		
ROYAL DUTCH-ADR	66.85	66.37	ISHARES-DJ HEAL	66.35	66.45		
SCHLUMBERGER LTD	82.59	81.76	ISHARES-DJ CN GD	64.84	64.76		
SPRINT NEXTEL CO	4.62	4.65	ISHARES-MSCI PAC	46.69	46.56		
SYSCO CORP	29.67	29.71	ISHARES-SP500 GR	66.35	66.36		
TEXAS INSTRUMENT	32.80	33.05	ISHARES-S&P EURO	39.27	39.32		
TIME WARNER INC	33.17	32.96	POWERSHARES DB C	27.59	27.54		
VISA INC-CLASS A	72.09	72.95	POWERSH-QQQ	55.74	55.84		
YAHOO! INC	16.91	16.86	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	6-Jan		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.14	3.14		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.95	1.95		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-US BD	2.45	2.45		
			SCOTIABK-US GRW	7.59	7.59		
CURRENCIES							
YEN/USD	83.210	83.070					
USD/EUR	1.318	1.312					
CAN/USD	0.994	0.996					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com